



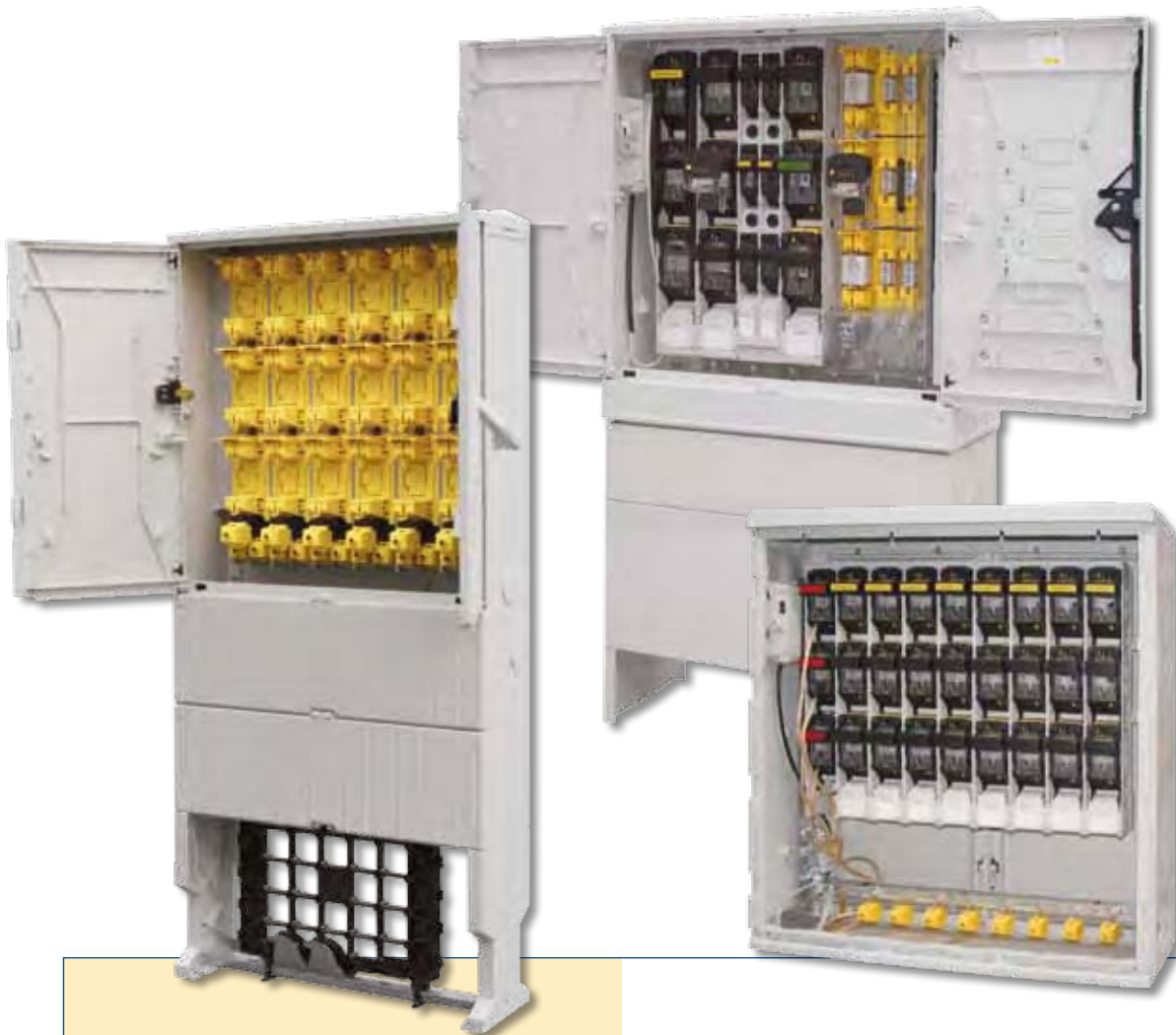
KABELVERTEILERSCHRÄNKE



CABLE DISTRIBUTION CABINETS



Kabelverteilerschränke *Cable distribution cabinets*



Kabelverteilerschränke nach DIN EN 60439 - IEC 60439/DIN 43629 dienen als im Freien aufgestellte Gehäuse zur Verteilung elektrischer Energie in öffentlichen Kabelnetzen.

Sie werden hierzu mit NH-Schaltgeräten ausgerüstet, die auf einem Sammelschienensystem montiert werden.

Die Umhausung schützt mehrfach: gegen Witterungseinfluss, Berührung und gegen unbefugten Zugriff. Genormte Bauformen gewährleisten schnelle Austauschbarkeit.

Weitere Einsatzmöglichkeiten bestehen als Geräteschränke für Verkehrsanlagen, Pumpenstationen, Straßenbeleuchtungen, Steuerungen oder in der Solartechnik.

Cable distribution cabinets according DIN EN 60439 - IEC 60439/DIN 43629 are enclosures for outdoor installation to distribute electric energy in public networks.

For that purpose they are generally equipped with LV HRC strip-fuseways mounted on a busbar system.

The housing offers multiple protection: against influence of weather, contact and unauthorized access. Standardized models ensure fast replaceability.

Possible applications exist as enclosures for traffic or pump control devices, street lighting, control devices or solar engineering.

Inhalt*contents*

Seite			Page
S-2	Einleitung	<i>Introduction</i>	S-2
S-10	Verteiler- und Geräteschränke Flache Bauweise Baureihe 222	<i>Distribution and instrument cabinets Flat type series 222</i>	S-10
S-26	Verteiler- und Geräteschränke Baureihe B10	<i>Distribution and instrument cabinets Series B10</i>	S-26
S-42	Verteiler- und Geräteschränke Baureihe NKVS	<i>Distribution and instrument cabinets Series NKVS</i>	S-42
S-60	Festplatzschränke Baureihe NKVS/1100	<i>Cabinets for fairgrounds Series NKVS/1100</i>	S-60
S-62	Kleinverteiler Baureihe EHF und EHFC	<i>Small distribution boards Series EHF and EHFC</i>	S-62
S-74	Sockel	<i>Bases</i>	S-74
S-90	Standard Einbaueinheiten	<i>Standard assembly units</i>	S-90
S-96	Sonderlösungen	<i>Special applications</i>	S-96
S-100	IP20 Schutzabdeckung für Sammelschienensystem	<i>IP20 protection for busbar systems</i>	S-100

Kabelverteilerschränke

Cable distribution cabinets

Produkt-Definition

Verteiler- und Geräteschränke sind selbsttragende Gehäuse für Freiluftaufstellung aus glasfaserverstärktem Polyester (Sheet Molding Compound „SMC“) nach DIN 14598 zum Einbau von Verteiler- und Gerätekomponenten, sie werden in verschiedenen Baugrößen und Baureihen erstellt.

Einsatzbereich

JEAN MÜLLER Verteiler- und Geräteschränke erfüllen alle Anforderungen der Verteilungsnetzbetreiber sowie der Industrie hinsichtlich Applikationen der Energieverteilung und Energieanwendung.

Einsatz finden diese Schränke bspw. als Kabelverteiler in der Energieversorgung oder als Steuerschränke für Pumpen oder Verkehrsanlagen.

Zu- und Abgangskabel werden von unten in die bis zur Eingrabetiefe im Erdreich montierten Schränke eingeführt. Zur Zugentlastung werden die Kabel an der im Sockelbereich befindlichen Kabelbefestigungsschiene fixiert.

Im oberen Schrankbereich werden entsprechende NH-Stromverteilungskomponenten auf einem Sammelschienensystem oder Steuerungseinheiten auf einer Montageplatte installiert.

Produktvorteile

Kabelverteilerschränke sind in einer robuster Weise aus glasfaserverstärktem Kunststoff (SMC) für die Aufstellung im Freien ausgelegt. Das verwendete SMC-Material zeichnet sich durch hohe Flammwidrigkeit (Glühdrahtprüfung 960°C gem. DIN EN 60695-2), Säurebeständigkeit, hohe mechanische Stabilität und Witterungsbeständigkeit aus und garantiert eine lange Nutzungsdauer.

Schrankoberteil und Sockel werden zu einer Einheit montiert und sind mit 4 Verschraubungen verbunden. Sammelschienensysteme für 400A (Standard), 630A und 1000A (auf Anfrage) stehen zur Verfügung. Alternativ können auch Montageplatten eingebaut werden.

Das Dreipunkt-Basküle Schließsystem ist durch Austausch des Schwenkhebels von Einfach- auf Doppelschließung umbaubar und bietet Aufnahme für Profilhalbzylinder von 40-45mm Länge.

Product definition

Distribution and instrument cabinets are self-supporting enclosures made from glass-fibre reinforced polyester (SMC) according to DIN 14598 for mounting distribution and instrument components. They are built in different sizes and series.

Applications

JEAN MÜLLER distribution and instrument cabinets fulfill all requirements of public utilities and industry concerning applications of energy distribution and appliance. These enclosures are used as cable distribution cabinets in public networks, or as pump or traffic control devices .

Coming from the ground, incoming and outgoing cables are inserted into the cabinet from the front. The cables are strain relieved by fastening to a cable rail located in the base.

The body of the cabinet is equipped with corresponding distribution components mounted on a busbar system.

Mounting plates are used for installing control units into the cabinet.

Product advantages

Cable distribution cabinets are robustly manufactured from glassfibre reinforced polyester (SMC) for outdoor installation. The SMC material provides a high degree of acid and flame resistance (glow wire testing 960°C according DIN EN 60695-2), high mechanical stability and weatherproofness combined with long operating life expectancy.

The body and base of the cabinet form a single unit and are connected with four screws. Busbar systems for 400A (standard), 630A and 1000A (on demand) are available. The cabinets can alternatively be equipped with mounting plates.

Three point basquill interlocking can be easily changed from single to double locking suitable for profile half cylinders of 40-45mm length.



Varianten

- Leerschränke
- Schränke mit Montageplatte
- Schränke mit verzinnem Sammelschienensystem
- Schränke mit kundenspezifischer Ausstattung
- Schränke mit erhöhtem Hochwasser-Sockel
- Baugrößen: 00-2 in Baureihe 10, 00-3 in Baureihe NKVS, 00S-1 in Baureihe 222
- Z.T. mit getrennten Funktionsräumen
- bis zu 1100mm Schrankbauhöhe (Baureihe NKVS)
- Bautiefen: 322mm (Baureihe 10 und NKVS), 222mm (Baureihe 222)

Systembeschreibung

- Der Schrank wird komplett montiert oder als Bausatz geliefert. Er besteht aus austauschbaren Einzelteilen, die im Baukastensystem zusammengebaut sind
- Gehäuse und Sockel sind mit 4 Schrauben verbunden und bilden nach der Montage eine Einheit
- Produktnorm: DIN 43629, DIN EN 60439-1/-5
- Schutzart: IP44
- Farbe: RAL 7035 lichtgrau
- Oberfläche: gerippt oder glatt
- Schließung: Basküle-Dreifachverriegelung, Schwenkebel, Einfachschließung zur Aufnahme von Halbprofilzylindern (40-45mm)

Optional

- Doppelschließung
- Störlichtbogensicherheit (DIN EN 60439-1 Beiblatt 2 oder RWE PIP 005)
- Seitliche Türen z.B. für Straßenbeleuchtung
- Traggerüst für Sammelschienensystem
- Schaltplantaschen
- Reserve-Sicherungshalter in der Tür
- Einrastbare Zugentlastung für Baustellenkabel
- Beleuchtungseinrichtung
- Montageplatte
- Einbrennlackierung
- Sockelfüller

Wir empfehlen, die Schränke lackiert zu bestellen, damit auch nach Jahren der Freiluftbewitterung eine einwandfreie Oberflächenstruktur besteht.

Variants

- Empty cabinets
- Cabinets with mounting plate
- Cabinets with tinned busbar system
- Customized configurations
- Cabinets with pedestral elevation for flood areas
- Size: 00-2 series 10, 00-3 series NKVS, 00S-1 series 222
- Partly with separated functional spaces
- Up to 1100mm overall height (series NKVS)
- Depth: 322mm (series 10 and NKVS), 222mm (series 222)

System description

- The cabinets are delivered preassembled or as an assembly kit. The cabinets consist of modular constructed component parts.
- Body part and base are bolted with four screws and form a single unit after mounting
- Product standard: DIN 43629, DIN EN 60439-1/-5
- Type of protection: IP44
- Colour: RAL 7035 light grey
- Surface ripped or even
- Locking: Basquill 3-point door interlocking with pivoted lever for single locking suitable for halfprofile cylinders (40-45mm)

Optional

- Double locking
- Arcing fault protection (acc. DIN EN 60439-1 supplementary sheet 2 or RWE PIP 005 testing)
- additional door in side wall (f.ex. street lighting)
- frame for busbar system
- pocket for circuit diagram
- holder for spare fuses in door
- snap in strain relief for provisional outlets
- cabinet lighting
- mounting plate
- stoved enamel coating
- Pedestal filler

We recommend to order lacquered cabinets, for lacquering provides an immaculate surface even after years of outdoor exposure.

Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

Anhang
Appendix

Kabelverteilerschrank flache Bauform / Beispiel 1 *Cable distribution cabinet flat type/ sample 1*

Mit Sammelschienensystem / *With busbar system*



Kabelverteilerschrank für Wandmontage / Beispiel 2 *Cable distribution cabinet for wall mounting / sample 2*



Hausanschluss-
technik
*Consumer supply
technology*

**Kabelverteiler-
schränke**
*Cable distributi-
on cabinets*

Messwandler-
schränke
*Current transfor-
mer cabinets*

Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
*Metering- Street
lighting technic*

Photovoltaik-
anwendungen
*Photovoltaic
applications*

Anhang
Appendix

Verteiler mit symmetrischen Funktionsräumen / Beispiel 3
Distributer with seperated funcional spaces / sample 3



Kabelverteilerschränke individuell lackiert / Beispiel 4 *Cable distribution cabinets laquered individually / sample 4*



Hausanschluss-
technik
*Consumer supply
technology*

**Kabelverteiler-
schränke**
*Cable distributi-
on cabinets*

Messwandler-
schränke
*Current transfor-
mer cabinets*

Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
*Metering- Street
lighting technic*

Photovoltaik-
anwendungen
*Photovoltaic
applications*

Anhang
Appendix

Verteiler mit Telekommunikationseinheiten / Beispiel 5
Distributer with telecommunication components / sample 5



Mehrspartenschrank / Beispiel 6 *Cabinets for sectors / sample 6*



Hausanschluss-
technik
*Consumer supply
technology*

**Kabelverteiler-
schränke**
*Cable distributi-
on cabinets*

Messwandler-
schränke
*Current transfor-
mer cabinets*

Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
*Metering- Street
lighting technic*

Photovoltaik-
anwendungen
*Photovoltaic
applications*

Anhang
Appendix

Verteiler- und Geräteschränke Flache Bauweise Baureihe 222

Distribution and instrument cabinets Flat type series 222

Produkt-Definition

Verteiler- und Geräteschränke nach DIN EN 60439-1, DIN EN 60439-5, DIN 43629-4 in besonders flacher Bauweise von 222mm Einbautiefe.

Einsatzbereich

JEAN MÜLLER Flachschränke der Baureihe 222 werden besonders raumsparend eingesetzt. Vor allem im öffentlichen Bereich passen sie sich gut ein.

Produktvorteile

Die äußerst geringe Bautiefe von 222mm reduziert den Bauraum erheblich. Der Schrank ist ideal für beengte Montageverhältnisse wie Gehwege oder Mauernischen geeignet. Das moderne, gerippte Design ist besonders plakativunfreundlich.

Der Türöffnungswinkel beträgt 180°, die Türen und die Segmentblende sind werkzeuglos demontierbar. Die 4-poligen Sammelschienensysteme werden aus verzintem E-Cu hergestellt. Einpressmuttern im 100mm Raster bieten eine hohe Variabilität für Einbaukomponenten. In der besonders flachen Bautiefe werden NH-Sicherungsleisten, ISO-Laststeckvorrichtungen oder NH-Lastschaltleisten mit versenkbarem Griff eingesetzt.

Das Anreihen mehrerer Schränke ist möglich. Die Belüftung zwischen Schrank, Dach und Sockel ist optimiert, um der Betauung entgegen zu wirken.

Durch den optionalen Einbau einer Gitterbodenplatte kann die Standsicherheit zusätzlich erhöht werden. Durch optional erhältliche Sockelfüße kann die Bauhöhe an unterschiedliche Geländegegebenheiten angepasst werden.

Product definition

Flat type distribution and instrument cabinets according DIN 60439-1, DIN EN 60439-5, DIN 43629-4 with especially low installation depth of 222mm.

Application area

JEAN MÜLLER flat type cabinets are space saving enclosures, especially suited for installation in public places .

Product advantages

The especially low installation depth of 222mm reduces installation spaces. The cabinet is the ideal choice for cramped surroundings such as pavements or alcoves. The modern ripped design is adverse to bill-sticking.

The door has an angle of aperture of 180°, doors and segments can be removed without the use of tools. Three point basquill interlocking can be easily changed from single to double locking suitable for profile half cylinders of 40-45mm length. The 4-pole busbar system is made of tinned e-copper. Pressnuts in 100mm grid dimensioning allow a high variability of installed components. This flat type series is suitable for mounting of LV HRC strip-fuseways, ISO-load-plug systems or LV HRC fuse switch disconnectors with retractable operating handles.

Several cabinets can be adjoined. The ventilation system between body, roof and base is optimized to counter bedewing.

Mounting of an optional grid plate enhances stability. Optional pedestral elevation adapt to different conditions of terrain.



Varianten

- Abmessungen

Größe	Höhe [mm]	Breite [mm]	Tiefe [mm]
00S	1600mm	260mm	222mm
00	1600mm	360mm	222mm
0	1600mm	460mm	222mm
1	1600mm	720mm	222mm

- Größe1 mit asymmetrisch getrennten Funktionsräumen
- Größe1 mit symmetrisch getrennten Funktionsräumen
- Erhöhter Sockel: Bauhöhe 1980mm
- Leerschränke
- Schränke mit Montageplatte
- Schränke mit verzinntem Sammelschienensystem
 - 400A (Standard)
 - 630A (auf Anfrage)
- Schließung
 - Einfachschließung
 - Doppelschließung

Sicherheit

Berstschutz gemäß RWE PIP 005 Prüfung optional (Größe 00-1)

Systembeschreibung

- Schrank komplett montiert
- Schrank als Bausatz, bestehend aus austauschbaren Einzelteilen
- Schutzart: IP44
- Farbe: RAL 7035 lichtgrau
- Oberfläche: gerippt

Variants

- Dimensions

Size [mm]	Height [mm]	Width [mm]	Depth [mm]
00S	1600mm	260mm	222mm
00	1600mm	360mm	222mm
0	1600mm	460mm	222mm
1	1600mm	720mm	222mm

- Size1 with asymmetrically separated functional spaces
- Size 1 with symmetrical separated functional spaces
- Extended base: overall height 1980mm
- Empty cabinets
- Cabinets with mounting plate
- Cabinets with tinned busbar system
 - 400A (standard)
 - 630A (on request)
- Locking
 - Single locking
 - Double locking

Safety

Optional arcing fault protection according RWE PIP 005 testing (Size 00-1)

System description

- Cabinet assembled
- Cabinet as assembly kit consisting of interchangeable component parts
- Type of protection: IP44
- Colour: RAL 7035 light grey
- Surface: ripped

Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

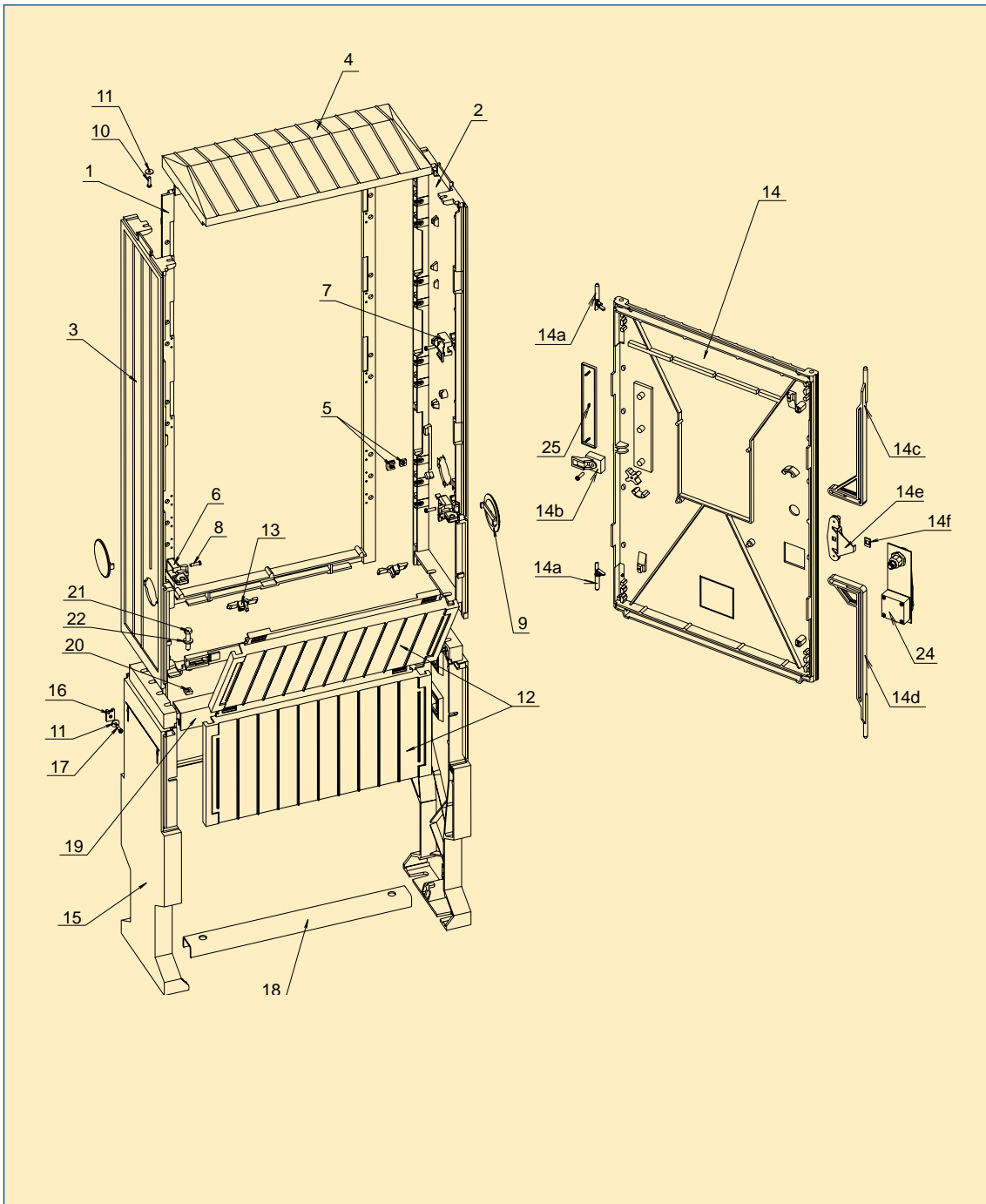
Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

Anhang
Appendix

Explosionszeichnung
Größe 00S-0

Exploded drawing
Size 00S-0



Kabelverteilerschrank Baureihe 222 / Cable distribution cabinet series 222

Position Position	Bezeichnung / Description	Grösse Size	Artikel-Nr. Article-No.
1	Rückwand / Rear wall	00S	S8600938
		00	S8500588
		0	S8000525
		1	S8100512
2	Seitenwand rechts / Side wall, right	00S, 00, 0, 1	S8901156
3	Seitenwand links / Side wall, left	00S, 00, 0, 1	S8901157
4	Dach / Roof	00S	S8600832
		00	S8500622
		0	S8000523
		1	S8100175
5	Abdeckkappe mit Vierkantmutter / Cap with square nut	00S, 00, 0, 1	S8900209
6	Scharnier / Hinge	00S, 00, 0, 1	S8900527
7	Verriegelung / Interlock	00S, 00, 0, 1	S8900592
8	Schraube DIN 7981-5, 3x16 / Screw DIN 7981-5, 3x16	00S, 00, 0, 1	Y3000061
9	Verschluss für Baustellenöffnung / Screw cap for temporarily outlets	00S, 00, 0, 1	S8901181
10	Schraube DIN 7981-5, 8x22 / Screw DIN 7981-5, 8x22	00S, 00, 0, 1	Y3000038
11	Scheibe DIN 9021-A6, 4 / Washer DIN 9021-A6, 4	00S, 00, 0, 1	Y3000081
12	Segment / Segment	00S	S8600581
		00	S8500583
		0	S8000526
		1	S8100297
13	Segmentriegel / Segment bar	00S, 00, 0, 1	S8900524
14	Tür komplett / Door complete	00S	S8601164
		00	S8501165
		0	S8001166
		1	S8101167
o. Abb. / w/o ill.	Regenschutzabdeckung für Schwenkhebel / Rain protective cover for pivoted lever		S8900239
14a	Scharnierstift / Hinge pin		S8900426
14b	Verriegelung / Catch		S8900592
14c	Verriegelungsschieber oben * / Upper locking slider *		S8900515
14d	Verriegelungsschieber unten * / Lower locking slider *		S8900516
14e	Schließzunge * / Locking tongue *		S8900591
14f	Scheibe * / Square washer *		S8900197

 Hausanschluss-
 technik
 Consumer supply
 technology

 Kabelverteiler-
 schränke
 Cable distributi-
 on cabinets

 Messwandler-
 schränke
 Current transfor-
 mer cabinets

 Zähleranschluss-
 Strassenbeleuch-
 tungstechnik
 Metering- Street
 lighting technic

 Photovoltaik
 Anwendungen
 Photovoltaic
 applications

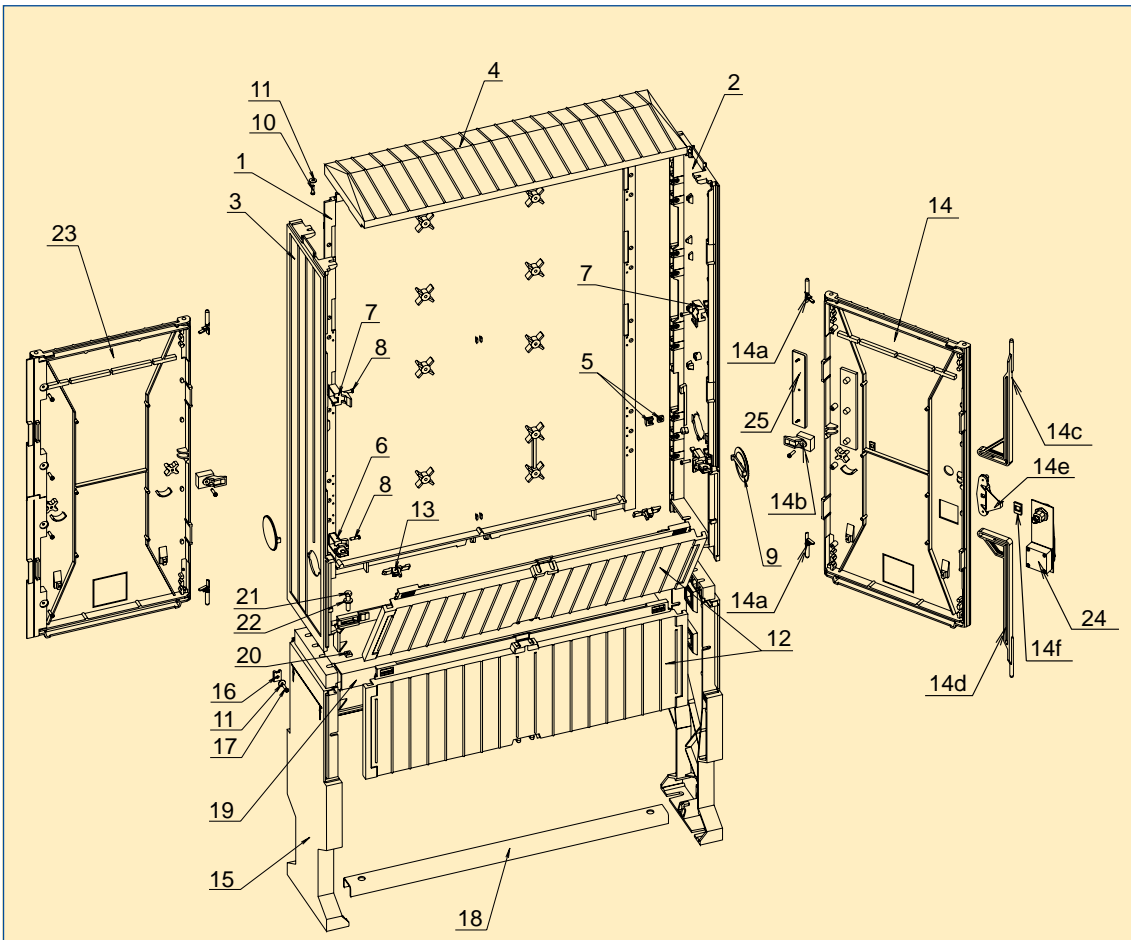
 Anhang
 Appendix

* Komplettssets Schließung / * Complete locking kit

Schließeinrichtung Einzelschließung komplett: Schwenkhebel, Verriegelungsschieber oben/unten, Schließzunge, Scheibe <i>Complete single locking:</i> <i>pivoted lever, upper/lower locking slider, locking tongue, square washer</i>	00S-1	S8900202
Schließeinrichtung Doppelschließung komplett: Schwenkhebel, Verriegelungsschieber oben/unten, Schließzunge, Scheibe <i>Complete double locking:</i> <i>pivoted lever, upper/lower locking slider, locking tongue, square washer</i>	00S-1	S890020250

Explosionszeichnung
Größe 1

Exploded drawing
Size 1



Kabelverteilerschrank Baureihe 222 / Cable distribution cabinet series 222

Position Position	Bezeichnung / Description	Grösse Size	Artikel-Nr. Article-No.
15	Sockelseitenwand links und rechts / Base side wall left and right	00S, 00, 0, 1	S8901162
16	Befestigungselement / Fixing element	00S, 00, 0, 1	S8900531
17	Schraube DIN 7981-6, 3x22 / Screw DIN 7981-6, 3x22	00S, 00, 0, 1	Y3000095
18	Stablisierungsschiene / Stabilizer rail	00S	S8600716
		00	S8500713
		0	S8000714
		1	S8100715
19	Kabelschiene / Cable rail	00S	S8600840
		00	S8500940
		0	S8000533
		1	S8100349
20	Vierkantmutter DIN 933-M8x40 / Square nut DIN 933-M8x40	00S, 00, 0, 1	Y30000161
21	Schraube DIN 933-M8x40 / Screw DIN 933-M8x40	00S, 00, 0, 1	Y3000160
22	Spannscheibe / Spring washer	00S, 00, 0, 1	Y30000117
23	Tür links komplett / Door left complete	1	S8100298
24	Schwenkhebel Einzelschließung * / Pivoted lever single locking *		S8900346
	Schwenkhebel Doppelschließung * / Pivoted lever double locking *		S8900589
25	Blindabdeckung / Blank cover	00S-1	S8901158

*** Komplettssets Schließung / * Complete locking kit**

Schließeinrichtung Einzelschließung komplett: Schwenkhebel, Verriegelungsschieber oben/unten, Schließzunge, Scheibe <i>Complete single locking:</i> <i>pivoted lever, upper/lower locking slider, locking tongue, square washer</i>	00S-1	S8900202
Schließeinrichtung Doppelschließung komplett: Schwenkhebel, Verriegelungsschieber oben/unten, Schließzunge, Scheibe <i>Complete double locking:</i> <i>pivoted lever, upper/lower locking slider, locking tongue, square washer</i>	00S-1	S890020250

 Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

 Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

 Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

 Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

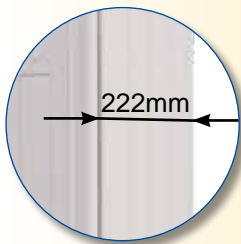
 Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

 Anhang
Appendix

Kabelverteilerschränke flache Bauform Baureihe 222 Cable distribution cabinets flat type series 222



Vorteile, die überzeugen / Convincing advantages



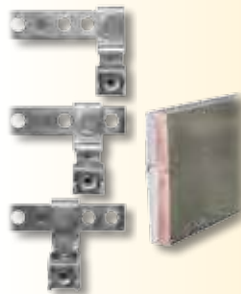
Bauform

- Geringe Einbautiefe von 222mm
- Sollbruchstelle zwischen Gehäuse und Sockel
- Erhöhter Sockel optional
- Größe 1 mit symmetrisch oder asymmetrisch getrennten Funktionsräumen erhältlich



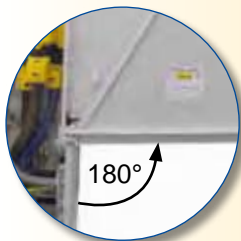
Sicherheit

- Störlichtbogensicherheit optional
- Mittige Schraubendome bei Größe 1 erhöhen die mechanische Festigkeit der Sammelschienen



Sammelschienensysteme

- Bis 630A auf Anfrage
- Verzinnte Cu-Sammelschienen für optimale Kontaktierung



Tür

- Türöffnungswinkel 180°
- Bezeichnungsträger optional

Construction

- Low installation depth of 222mm
- Predetermined breaking point between body and base
- Optional base elevation
- Size 1 with symmetrical or asymmetrical separated functional spaces available

Safety

- Arcing fault protection optional
- Centred bracings in size 1 increase mechanical stability of busbars

Busbar systems

- Up to 630A on request
- Tinned busbars for optimal contact

Door

- Angle of aperture 180°
- Label frame optional

Kabelverteilerschrank Baureihe 222; Gehäuse leer; montiert / Cable distribution cabinet series 222; empty cabinets; preassembled

Grösse Size	Lieferzustand As-delivered condition	Getrennte Funktionsräume Separate functional spaces	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00S	Montiert / <i>Preassembled</i>		1	KVS00S/222/SV/BL	S5600010
00	Montiert / <i>Preassembled</i>		1	KVS00/222/SV/BL	S5500020
0	Montiert / <i>Preassembled</i>		1	KVS0/222/SV/BL	S5000035
1	Montiert / <i>Preassembled</i>		1	KVS1/222/SV/BL	S5100035
1	Montiert / <i>Preassembled</i>	Symmetrische Teilung <i>Symmetric partition</i>	1	KVSA1/222/2SV/BL	S5100041
1	Montiert / <i>Preassembled</i>	Symmetrische Teilung <i>Symmetric partition</i>	1	KVSDA1/222/SVD/SV/BL	S5100030

Kabelverteilerschrank Baureihe 222; Gehäuse leer; unmontiert / Cable distribution cabinet series 222; empty cabinets; assembly kit

Grösse Size	Lieferzustand As-delivered condition	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00S	Unmontiert (Baupaket) / <i>Assembly kit</i>	1	KVS00S/222/SV/BL/BP	S5600006
00	Unmontiert (Baupaket) / <i>Assembly kit</i>	1	KVS00/222/SV/BL/BP	S5500018
0	Unmontiert (Baupaket) / <i>Assembly kit</i>	1	KVS0/222/SV/BL/BP	S5000034
1	Unmontiert (Baupaket) / <i>Assembly kit</i>	1	KVS1/222/SV/BL/BP	S5100029

**Kabelverteilerschrank Baureihe 222; Gehäuse mit Montageplatte; montiert
Cable distribution cabinet series 222; cabinets with mounting plate; preassembled**

Grösse Size	Abmessungen Montageplatte (HxBxT) Mounting plate dimensions (HxWxD)	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00S	895x235x6mm	1	KVS00S/222/SV/BL/MPL	S5602000
00	895x335x6mm	1	KVS00/222/SV/BL/MPL	S5502001
0	895x435x6mm	1	KVS0/222/SV/BL/MPL	S5002079
1	895x695x6mm	1	KVS1/222/SV/BL/MPL	S5102025

**Kabelverteilerschrank Baureihe 222; Gehäuse mit Sammelschienen-system; montiert
Cable distribution cabinet series 222; cabinets with busbar system; preassembled**

Grösse Size	Sammelschienen-system Busbar system	Bestückungsplätze 100mm breit Locations 100mm width	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00S	E-Cu 30x6mm (400A) 4-Leiter / <i>4-pole</i>	2	1	KVS00S/222/SV/BL/SA	S5602001
00	E-Cu 30x6mm (400A) 4-Leiter / <i>4-pole</i>	3	1	KVS00/222/SV/BL/SA	S5502002
0	E-Cu 30x6mm (400A) 4-Leiter / <i>4-pole</i>	4	1	KVS0/222/SV/BL/SA	S5002004
1	E-Cu 30x6mm (400A) 4-Leiter / <i>4-pole</i>	6,5	1	KVS1/222/SV/BL/SA	S5102016

630A auf Anfrage / *630A on request*
 Hausanschluss-
 technik
 Consumer supply
 technology

 Kabelverteiler-
 schränke
 Cable distributi-
 on cabinets

 Messwandler-
 schränke
 Current transfor-
 mer cabinets

 Zähleranschluss-
 Strassenbeleuch-
 tungstechnik
 Metering- Street
 lighting technic

 Photovoltaik
 Anwendungen
 Photovoltaic
 applications

 Anhang
 Appendix

Zubehör / Accessories

Kabelverteilerschränke Baureihe 222 / Cable distribution cabinets series 222

Montageplatten

aus Melamin beschichtetem Hartpapier werden zusätzlich in das Leergehäuse eingebaut, um als Geräteträger mit hoher Positionierflexibilität zu dienen.

Gitterbodenplatte

dienen der Verbesserung der Standfestigkeit des Sockels. Diese können am Sockel zusätzlich angebaut werden.

Schaltplantaschen

werden innenseitig an der Tür angebracht. Sie dienen zur Aufnahme von Schaltplänen und Bezeichnungstafeln.

Bezeichnungsschilder

werden neutral oder mit Zahlen, Zeichen oder mit Firmenemblem bedruckt geliefert. Sie werden in den optionalen Schilderrahmen eingesetzt.

Sockelerhöhungen

werden unterhalb des Standardsockel zusätzlich aufgesetzt, um die Schrankhöhe zu vergrößern oder den Schrank tiefer in das Erdreich einzubringen.

Lacke

dienen dem zusätzlichen UV-Schutz.

Schilderrahmen

können an der Außenseite anstelle des Blindrahmens eingesetzt werden und mit unterschiedlichen Bezeichnungsschildern bestückt werden.

Schwenkhebel

kann für eine Doppelschließung bei gleichen Türausschnitten entsprechend ausgetauscht werden.

Zugentlastung

dient an der Baustellenöffnung bei Einsatz von Baustellenkabeln der Zugentlastung an der Klemmung.

Mounting plates

made of melamin-coated laminated paper mounted auxillary to empty cabinets serve as carrier plate with high positioning flexibility.

Grid base plate

additionally mounted to the base to enhance stability.

Circuit diagram pocket

mounted inside of the door used to store circuit diagrams and designation plates.

Marking tags

are delivered neutral or printed with figures, symbols or company logo for the use in the optional marking tag.

Pedestal elevation

additionally mounted underneath the base to raise overall hight of the cabinet or to make it possible to dig the base deeper into the ground.

Laquers

for additional UV-protection.

Label frame




mounted outside on the door instead of the dummy frame. The frame can be equipped with different marking tags.

Pivoted lever

can be changed for double locking, cut- out of the doors remains unchanged.

Strain releif

for provisional connections (construction sites).

	Bezeichnung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Montageplatten / Mounting plates				
	Abmessungen (HxBxT) / Dimensions (HxWxD) 895x235x6mm	00S	1	MPL00S/222	S8600921
	Abmessungen (HxBxT) / Dimensions (HxWxD) 895x335x6mm	00	1	MPL00/222	S8500579
	Abmessungen (HxBxT) / Dimensions (HxWxD) 895x435x6mm	0	1	MPL0/222	S8000246
	Abmessungen (HxBxT) / Dimensions (HxWxD) 895x695x6mm	1	1	MPL1/222	S8100590
	Gitterbodenplatte / Grid base plate				
	Mit clip / With clip	00S	1	GC00S/222	S8900941
		00+0	1	GC00-0/222	S8900381
1		1	GC1/222	S8100942	
	Schaltplantasche / Pocket for circuit diagram				
	Ohne Bezeichnungstafel / Without marking tag	00-2	1	SP	S8900712
	Bezeichnungstafel für Schaltplantasche / Marking tag for circuit diagram pocket				
	Für Schaltplantasche / For circuit diagram pocket	00-2	1	BZT	S8900802
	Sockelerhöhung / Pedestal elevation				
	380mm	00S	1	SF00S/222	S8600703
		00	1	SF00/222	S8500704
		0	1	SF0/222	S8000705
1		1	SF1/222	S8100706	
	Lacke / Lacquer				
	SikaCor Ral 7035, 15kg	-	1	-	S8901329
	Cetelon RAL 7035 2-Komp.-Acryllack, 9kg incl. Härterzusatz 2 component acrylic lacquer, 9 Kg incl. hardener	-	1	-	S8900248
	Cetelon RAL 7035 2-Komp.-Acryllack, 1kg incl. Härterzusatz 2 component acrylic lacquer, 1kg incl. hardener	-	1	-	S8900247
	Sprühdose / Spray can RAL 7035, 400ml	-	1	-	S8900082

 Hausanschluss-
 technik
 Consumer supply
 technology

 Kabelverteiler-
 schränke
 Cable distributi-
 on cabinets


 Messwandler-
 schränke
 Current transfor-
 mer cabinets

 Zähleranschluss-
 Strassenbeleuch-
 tungstechnik
 Metering- Street
 lighting technic


 Photovoltaik
 Anwendungen
 Photovoltaic
 applications


 Anhang
 Appendix

Zubehör; Kabelverteilerschränke Baureihe 222 / Accessories; cable distribution cabinets series 222

	Bezeichnung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Schilderrahmen-Bezeichnungsschilder-Blindeinsätze / Label frame-marking tags-blank cover				
	Schilderrahmen leer für 6 Tafeln 30x25mm <i>Label frame empty for 6 marking tags 30x25mm</i>	00-1	1	BZ	S8900711
	Schilderrahmen bestückt 5x Tafel neutral 30x25, 1x Tafel Blitzpfeil 30x25 <i>Label frame equipped</i> <i>5x marking tag neutral, 1x lightning symbol</i>	00-1	1	BZ	S8900372
	Tafel-Bausatz 30x25mm, Ziffern 0-9* <i>Marking tag kit 30x25mm, figures 0-9*</i>	00-1	1	BZ	S8900326
	Tafel-Bausatz 15x25mm, Ziffern 0-9* <i>Marking tag kit 15x25mm, figures 0-9*</i>	00-1	1	BZ	S8901014
	Tafel ohne Druck 30x25mm <i>Marking tag neutral 30x25mm</i>	00-1	1	BZ	S8900428
	Blitzpfeil / <i>Electricity warning sign „Flash“</i>	00-1	1	BZ	S8900504
	Blindabdeckung für Tür / <i>Blank cover for door</i>	00-1	1	BL	S8901158

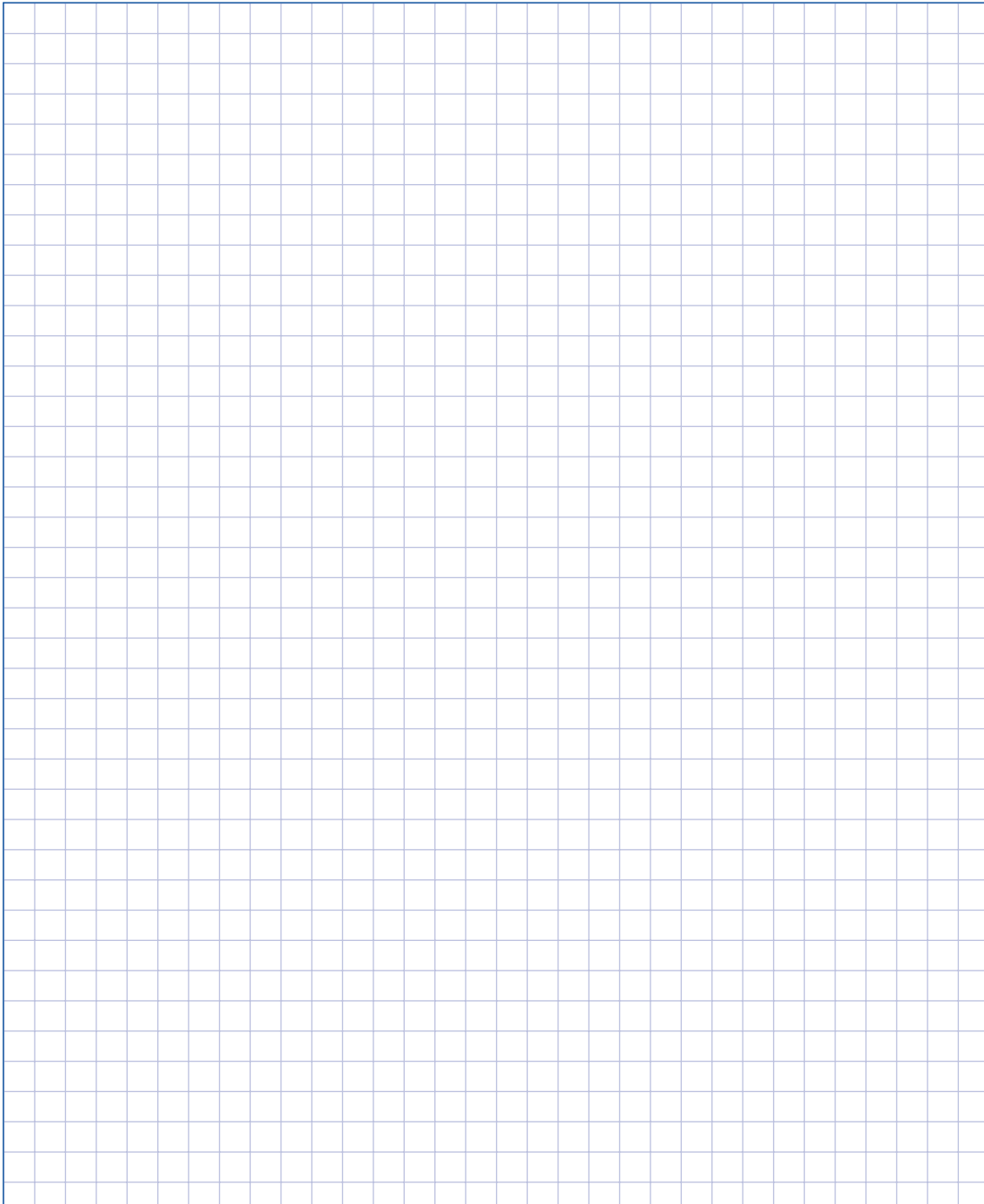
*Tafeln mit Buchstaben auf Anfrage erhältlich / *Marking tags with letters on request

	Bezeichnung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Schließungen und Zubehör / Locking and accessories				
	Profilhalbzylinder / <i>Profile cylinder</i>	-	1	-	S8900039
	Profilhalbzylinder Vierkant / <i>Profile cylinder square</i>	-	1	-	S8901242
	Profilhalbzylinder Dreikant / <i>Profile cylinder triangular</i>	-	1	-	S8901276
	Blindeinsatz zum Umbau von Doppel- auf Einfachschl. <i>Cap for backfitting double locking into single locking</i>	-	1	-	S8901232
	Profilhalbzylinder Schlüssel / <i>Profile cylinder key</i>	-	1	-	S8901233
	Schwenkhebel Doppelschließung <i>Pivoted lever double locking</i>	-	1	SVD	S8900589
	Schwenkhebel Einfachschließung <i>Pivoted lever single locking</i>	-	1	SV	S8900346
Hohlschlüssel Dreikant 8mm / <i>Key triangular 8mm</i>	-	1	-	S8901241	
Hohlschlüssel Vierkant 8mm / <i>Key square 8mm</i>	-	1	-	S8901050	

	Bezeichnung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Taschenbausatz für nachträgliches Einbauen von Sammelschienen (ohne Sammelschienen) <i>Caps for busbar mounting (without busbars)</i>				
	30x5mm	00S-1	1	-	S8901326
	30x6mm	00S-1	1	-	S8901327
	30x10mm	00S-1	1	-	S8901328

	Bezeichnung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Zugentlastung für Baustellenanschlüsse / Strain relief for temporary outlets				
		00-2	1	ZE222	S8900897

Notizen / Notes



Hausanschluss-
technik
*Consumer supply
technology*

**Kabelverteiler-
schränke**
*Cable distributi-
on cabinets*

Messwandler-
schränke
*Current transfor-
mer cabinets*

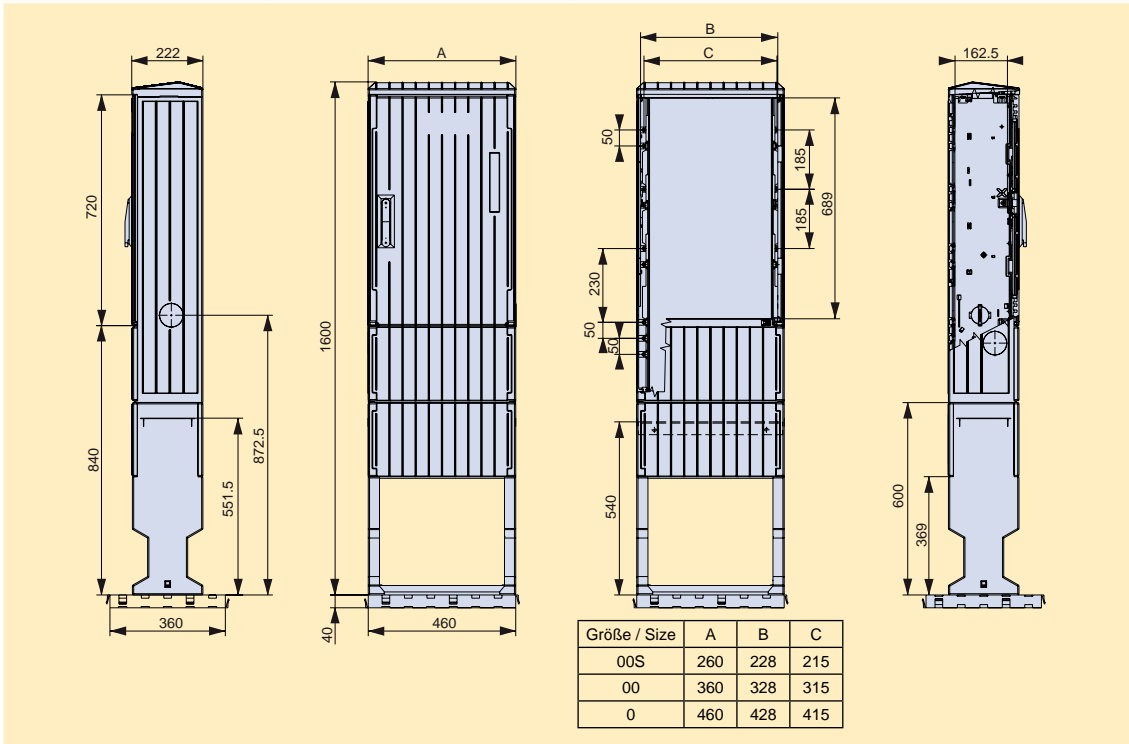
Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
*Metering- Street
lighting technic*

Photovoltaik
Anwendungen
*Photovoltaic
applications*

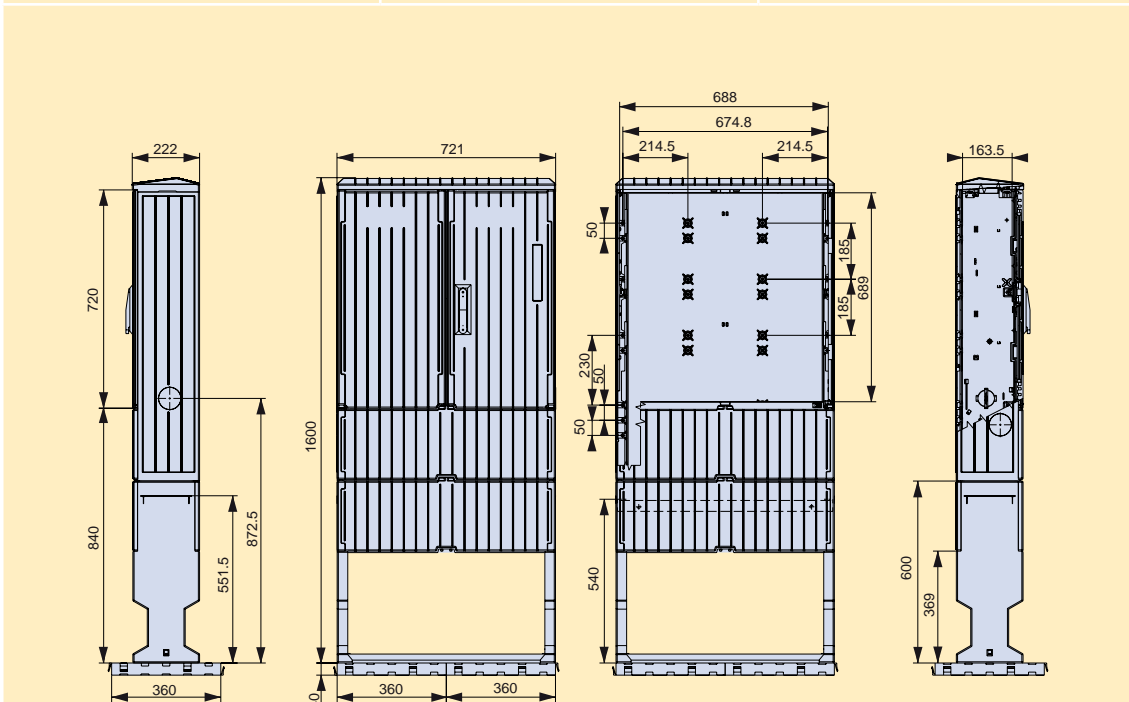
Anhang
Appendix

Maßzeichnungen / Dimensions

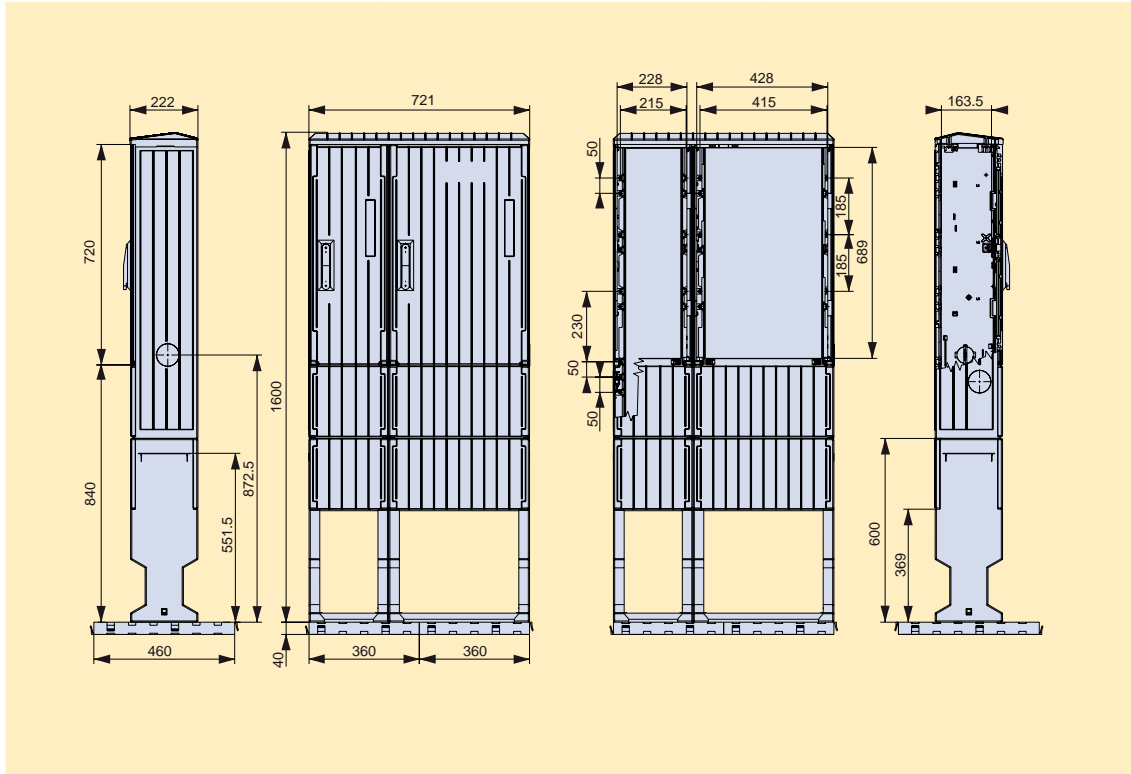
Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page	Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS00S/222/SV/BL	S5600010 (S5600006)	S-17	KVS00/222/SV/BL	S5500020 (S5500018)	S-17
KVS0/222/SV/BL	S5000035 (S5000034)	S-17			



Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS1/222/SV/BL	S5100035 (S5100029)	S-17



Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVSA1/222/2SV/BL	S5100041	S-17

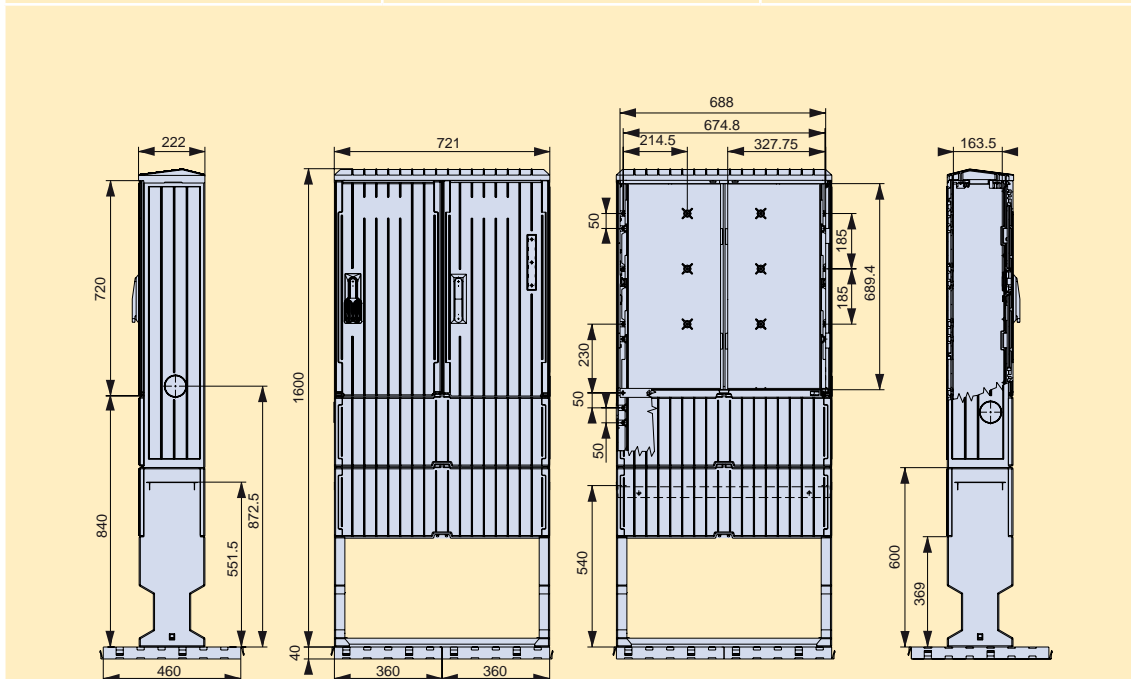


Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVSDA1/222/SVD/SV/BL	S5100030	S-17



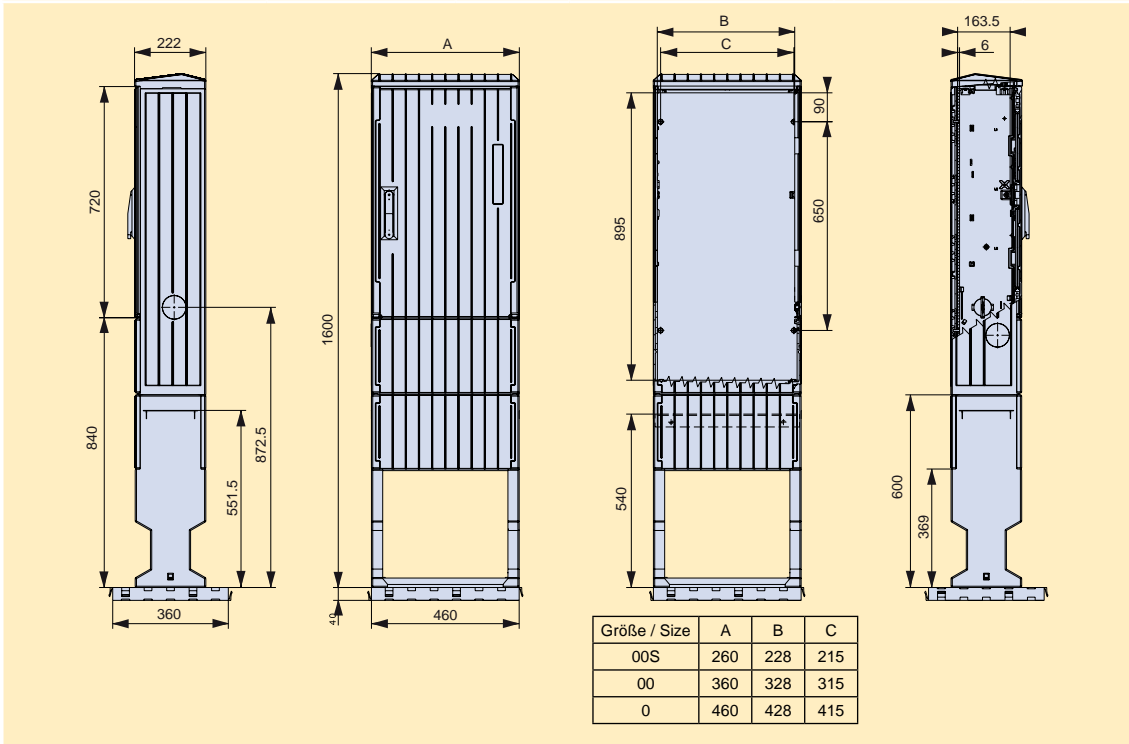
Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

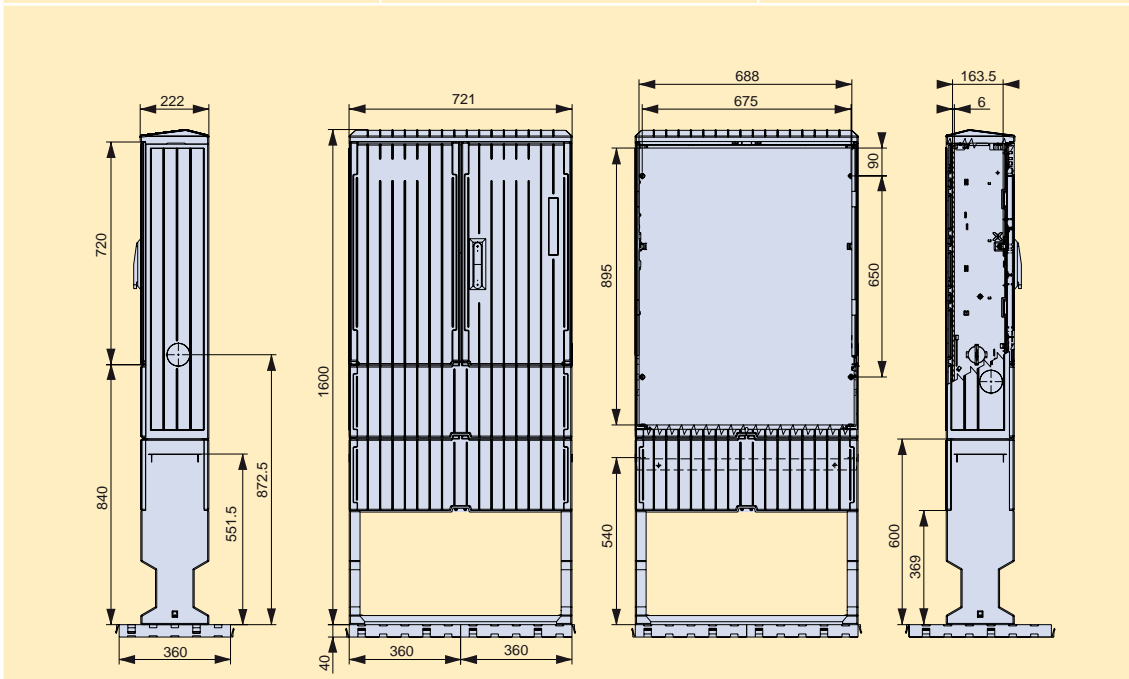
Anhang
Appendix

Maßzeichnungen / Dimensions

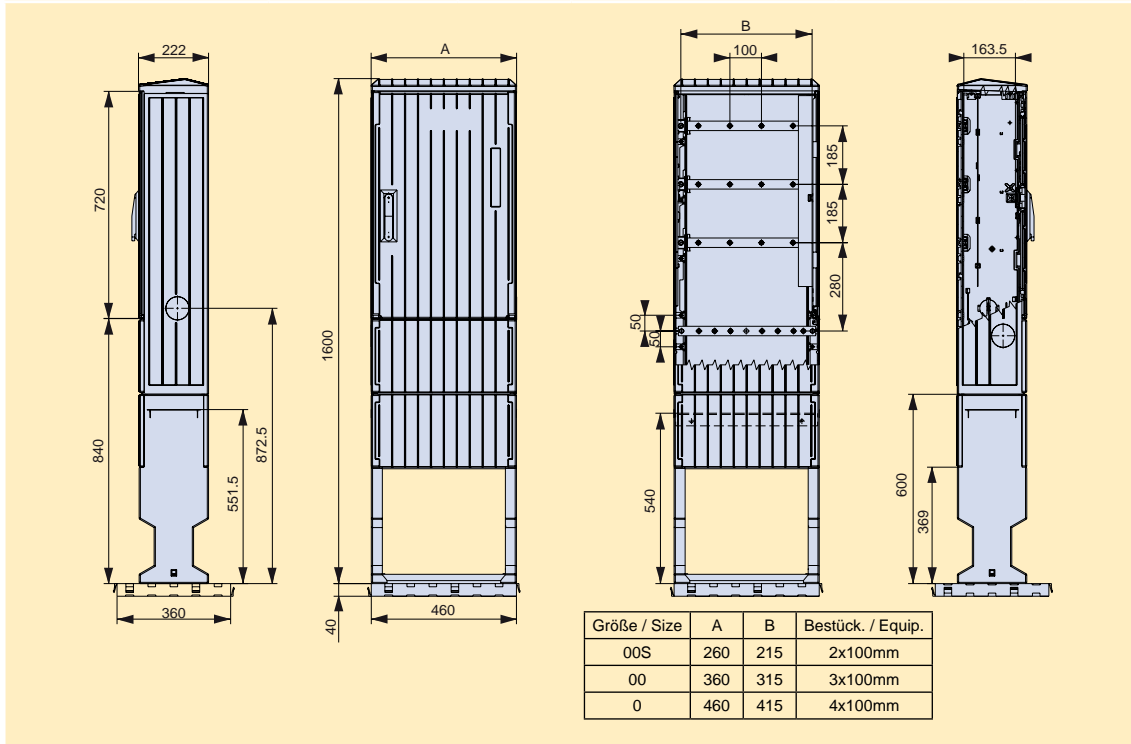
Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page	Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS00S/222/SV/BL/MPL	S5602000	S-17	KVS00/222/SV/BL/MPL	S5502001	S-17
KVS0/222/SV/BL/MPL	S5002079	S-17			



Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS1/222/SV/BL/MPL	S5102025	S-17



Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page	Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS00S/222/SV/BL/SA	S5602001	S-17	KVS00/222/SV/BL/SA	S5502002	S-17
KVS0/222/SV/BL/SA	S5002004	S-17			

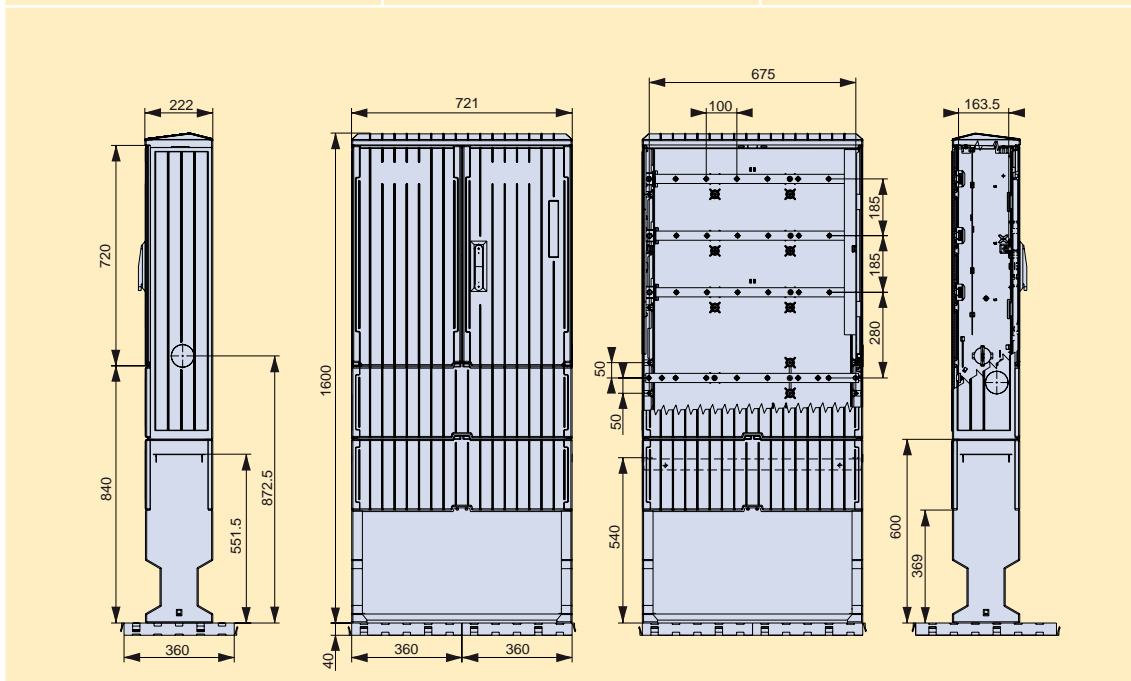


Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS1/222/SV/BL/SA	S5102016	S-17



Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

Anhang
Appendix

Verteiler- und Geräteschränke Baureihe B10

Distribution and instrument cabinets Series B10

Produkt-Definition

Verteiler- und Geräteschränke nach DIN EN 60439-1, DIN EN 60439-5, DIN 43629 in der Bautiefe von 322mm.

Einsatzbereich

JEAN MÜLLER Verteiler- und Geräteschränke der Baureihe B10 sind besonders vielseitig einsetzbar. Sie erfüllen alle Anforderungen der Verteilungsnetzbetreiber und werden wegen ihrer Universalität auch in vielen Sonderapplikationen eingesetzt.

Produktvorteile

Die Universalität der Abmessungen bietet besonders viele Einsatzmöglichkeiten. Die Baureihe B10 ist je nach Querschnitt des eingebauten Sammelschienensystems für Ströme bis 1000A ausgelegt.

Das moderne, gerippte Design ist besonders plakatierunfreundlich. Die Größen 00 und 0 werden mit einflügeligen Türen ausgeliefert, die Größen 1 und 2 zweiflügelig. Für die Baugröße 1 ist alternativ eine einflügelige Variante erhältlich. Alle Türen haben einen Öffnungswinkel von 180° und sind schnell und ohne Werkzeug aushängbar. Dadurch wird das Arbeiten an beengten Stellen deutlich erleichtert.

Bei den Baugrößen 1 und 2 erhöhen zusätzliche mittige Schraubendome die mechanische Festigkeit der Sammelschienen.

Das Anreihen mehrerer Schränke ist möglich. Die Belüftung zwischen Schrank, Dach und Sockel ist optimiert, um der Betauung entgegen zu wirken. Durch den optionalen Einbau einer Gitterbodenplatte kann die Standsicherheit zusätzlich erhöht werden.

Durch optional erhältliche Sockelfüße oder Hochwassersockel kann die Bauhöhe an unterschiedliche Geländegegebenheiten angepasst werden.

Product definition

Distribution and instrument cabinets according DIN 60439-1, DIN EN 60439-5, DIN 43629-4, depth: 322mm.

Application area

JEAN MÜLLER series B10 distribution and instrument cabinets are versatilely applicable. They fulfill all requirements of public utilities and are utilized in varying applications – due to their universality.

Product advantages

Universality of dimensions offers a notably amount of possible applications. Series B10 can carry current up to 1000A, depending of the cross section of the busbar system.

Series B10 accomodates a modern ripped design adverse to bill-sticking. Size 00 and 0 are delivered with single leaf door, size 1 and 2 with double leaf doors. Alternatively a single leaf door for size 1 is available. All doors have an angle of aperture of 180° and can be removed without the use of tools. This makes working at cramped locations sufficiently easy.

Size 1 and 2 accommodate additional centred bracings which increase mechanical stability of busbars.

Several cabinets can be adjoined. The ventilation system between body, roof and base is optimized to counter bedewing. Mounting of an optional grid plate enhances stability.

Optional pedestral elevation or elavation for flooding areas adapt to different conditions of terrain.



Varianten

- Abmessungen

Größe	Höhe [mm]	Breite [mm]	Tiefe [mm]
00	850mm	461mm	322mm
0	850mm	596mm	322mm
1	850mm	791mm	322mm
2	850mm	1121mm	322mm

- Leerschränke
- Schränke mit Montageplatte
- Schränke mit verzinnem Sammelschienen-system:
 - 400A (Standard)
 - 630A bis 1000 A (auf Anfrage)
- Zusätzliche Tür (Strassenbeleuchtung) in rechter Seitenwand
- Schränke für Wandmontage mit Anschlussraumverlängerung und Bodenplatte
- Traggerüst für Sammelschienen
- Schließung
 - Einfachschließung
 - Doppelschließung

Sicherheit

Berstschutz gemäß RWE PIP 005 Prüfung optional

Systembeschreibung

- Schrank komplett montiert
- Schrank als Bausatz, bestehend aus austauschbaren Einzelteilen
- Schutzart: IP44
- Farbe: RAL 7035 lichtgrau
- Oberfläche: gerippt

Variants

- Dimensions

Size [mm]	Height [mm]	Width [mm]	Depth [mm]
00	850mm	461mm	322mm
0	850mm	596mm	322mm
1	850mm	791mm	322mm
2	850mm	1121mm	322mm

- Empty cabinets
- Cabinets with mounting plate
- Cabinets with tinned busbar system
 - 400A (standard)
 - 630A up to 1000A (on demand)
- Additional door (right side wall) for street lighting
- Wall mounting panel with extended terminal compartment and end plate
- Enclosure with framework for busbars
- Locking
 - Single locking
 - Double locking

Safety

Optional arcing fault protection according RWE PIP 005 testing

System description

- Cabinet assembled
- Cabinet as assembly kit consisting of interchangeable component parts
- Type of protection: IP44
- Colour: RAL 7035 light grey
- Surface: rippled

Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

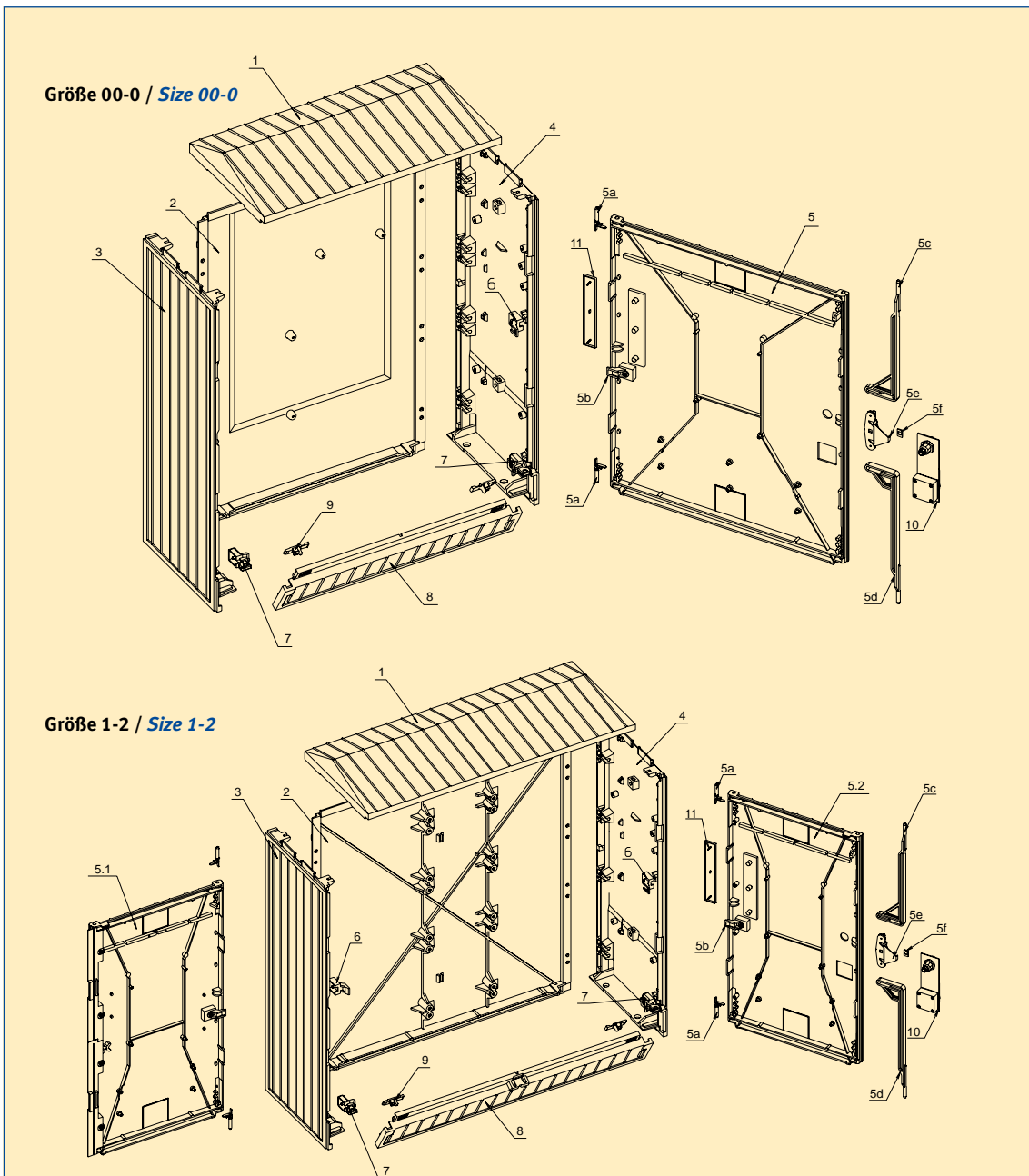
Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

Anhang
Appendix

Explosionszeichnung
Größe 00-0 und Größe 1-2

Exploded drawing
Size 00-0 and size 1-2



Kabelverteilerschrank Baureihe 10 / Cable distribution cabinet series 10

Position Position	Bezeichnung / Description	Grösse Size	Artikel-Nr. Article-No.
1	Dach / Top plate	00	S8500847
		0	S8000853
		1	S8100859
		2	S8200867
2	Rückwand / Rear wall	00	S8500844
		0	S8000850
		1	S8100856
		2	S8200864
3	Seitenwand links / Side wall left	00-2	S8900872
4	Seitenwand rechts / Side wall right	00-2	S8900873
5	Tür komplett mit Schloss (Einfachschl.) / Door complete with single locking	00	S8501207
		0	S8001208
5.1	Tür links komplett / Door left complete	1	S8100861
5.2	Tür rechts komplett mit Schloss (Einfachschl.) / Door right complete with single locking	1	S8101209
5.1	Tür links komplett / Door left complete	2	S8200869
5.2	Tür rechts komplett mit Schloss (Einfachschl.) / Door right complete with single locking	2	S8201210
o. Abb. / w/o ill.	Tür komplett einflügelig (Störlichtbogensicher) / Door complete (Arc failure proof)	1	S8101361
o. Abb. / w/o ill.	Regenschutzabdeckung für Schwenkhebel / Rain protective cover for pivoted lever		S8900239
5a	Scharnierstift / Hinge pin		S8900426
5b	Verriegelung* / Catch*		S8900592
5c	Verriegelungsschieber oben* / Upper locking slider*		S8900515
5d	Verriegelungsschieber unten* / Lower locking slider*		S8900516
5e	Schließzunge* / Locking tongue*		S8900591
5f	Scheibe* / Square washer*		S8900197
6	Verriegelung / Interlock		S8900592
7	Scharnier / Hinge		S8900527
8	Segment / Segment	00	S8500846
		0	S8000852
		1	S8100858
		2	S8200866
9	Segmentriegel / Segment bar		S8900524
10	Schwenkhebel Einfachschießung / Pivoted lever single locking		S8900346
	Schwenkhebel Doppelschießung / Pivoted lever double locking		S8900589
11	Blindabdeckung / Blank cover	00-2	S8901158

Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

Anhang
Appendix

* Komplettssets Schließung / * Complete locking kit

Schließeinrichtung Einfachschießung komplett: Schwenkhebel, Verriegelungsschieber oben/unten, Schließzunge, Scheibe Complete single locking: pivoted lever, upper/lower locking slider, locking tongue, square washer		S8900202
Schließeinrichtung Doppelschießung komplett: Schwenkhebel, Verriegelungsschieber oben/unten, Schließzunge, Scheibe Complete double locking: pivoted lever, upper/lower locking slider, locking tongue, square washer		S890020250

Kabelverteilerschränke Baureihe B10 Cable distribution cabinet series B10



Vorteile, die überzeugen / Convincing advantages



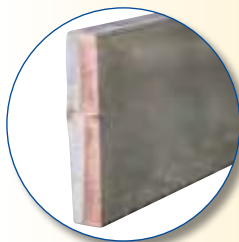
Bauform

- Traggerüst für Sammelschienen optional
- Universell einsetzbar



Sicherheit

- Störlichtbogensicherheit optional
- Größe 1 und 2: Mittige Schraubendome verhindern ein Durchbiegen der Sammelschienen



Sammelschienensysteme

- Bis 1000A auf Anfrage
- Verzinnte Cu-Sammelschienen für optimale Kontaktierung



Tür

- Türöffnungswinkel 180°
- Bezeichnungsschildträger optional
- Zusätzliche Türe im rechten Seitenteil (Strassenbeleuchtung, s. Foto), optional
- Größe 1: Ein- oder doppelflügelige Variante erhältlich

Construction

- Framework for busbars optional
- Applicable for all purposes

Safety

- Arcing fault protection optional
- Size 1 and 2: centred bracings prevent deflection of busbars

Busbar systems

- Up to 1000A on request
- Tinned busbars for optimal contact

Door

- Angle of aperture 180°
- Label frame optional
- Optional door for streetlighting in right side wall, s. pic.
- Size 1: single- or double leaf type available

Kabelverteilerschrank Baureihe 10; Leergehäuse; montiert / Cable distribution cabinet series 10; empty cabinets; preassembled

Grösse Size	Lieferzustand As-delivered condition	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Montiert / <i>Preassembled</i>	1	KVS00-10/SV/BL	S7510018
0	Montiert / <i>Preassembled</i>	1	KVS0-10/SV/BL	S7010022
1	Montiert / <i>Preassembled</i>	1	KVS1-10/SV/BL	S7110030
2	Montiert / <i>Preassembled</i>	1	KVS2-10/SV/BL	S7210025

Kabelverteilerschrank Baureihe 10; Gehäuse leer; unmontiert / Cable distribution cabinet series 10; empty cabinets; assembly kit

Grösse Size	Lieferzustand As-delivered condition	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Unmontiert (Baupaket) / <i>Assembly kit</i>	1	KVS00-10/SV/BL/BP	S7510012
0	Unmontiert (Baupaket) / <i>Assembly kit</i>	1	KVS0-10/SV/BL/BP	S7010017
1	Unmontiert (Baupaket) / <i>Assembly kit</i>	1	KVS1-10/SV/BL/BP	S7110022
2	Unmontiert (Baupaket) / <i>Assembly kit</i>	1	KVS2-10/SV/BL/BP	S7210017

Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

**Kabelverteilerschrank Baureihe 10; Gehäuse mit Montageplatte; montiert
Cable distribution cabinet series 10; cabinets with mounting plate; preassembled**

Grösse Size	Abmessungen Montageplatte (HxBxT) Dimensions mounting plate (HxWxD)	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	743x410x5 mm	1	KVS00-10/SV/BZ/MPL	S7510005
0	743x545x5 mm	1	KVS0-10/SV/BZ/MPL	S7010003
1	743x740x5 mm	1	KVS1-10/SV/BZ/MPL	S7110001
2	743x1070x5 mm	1	KVS2-10/SV/BZ/MPL	S7210001

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

**Kabelverteilerschrank Baureihe 10; Gehäuse mit Sammelschienenystem; montiert
Cable distribution cabinet series 10; cabinets with busbar system; preassembled**

Grösse Size	4-polig Sammelschienenystem 4-pole busbar system	Bestückungsplätze 100mm breit Locations 100mm width	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	E-Cu 30x6mm (400A)	4 (3 bei eingebauter Beleuchtung) 4 (3 when lighting mounted)	1	KVS00-10/SV/BL/SA	S7512091
0	E-Cu 30x6mm (400A)	5	1	KVS0-10/SV/BL/SA	S7012000
1	E-Cu 30x6mm (400A)	7	1	KVS1-10/SV/BL/SA	S7112030
2	E-Cu 30x6mm (400A)	10	1	KVS2-10/SV/BL/SA	S7212055

Sammelschienenysteme mit größerem Querschnitt (bis 1000A) auf Anfrage / Busbar systems with larger cross section (up to 1000A) on demand

Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

Anhang
Appendix

**Kabelverteilerschrank Baureihe 10; Gehäuse für Wandmontage mit Anschlussraumverlängerung und Bodenplatte
Cable distribution cabinet series 10; Wall mounting panel with extended terminal compartment and end plate**

Grösse Size	4-polig Sammelschienenystem 4-pole busbar system	Bestückungsplätze 100mm breit Locations 100mm width	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	E-Cu 30x6mm (400A)	4 (3 bei eingebauter Beleuchtung) 4 (3 when lighting mounted)	1	KVSW00-10/SV/BZ/...	S7512148
0	E-Cu 30x6mm (400A)	5	1	KVSW0-10/SV/BZ/...	S7012293
1	E-Cu 30x6mm (400A)	7	1	KVSW1-10/SV/BZ/...	S7112468
2	E-Cu 30x6mm (400A)	10	1	KVSW2-10/SV/BZ/...	S7212382

Zubehör / Accessories

Technische Daten / Technical Data

Maßzeichnungen / Dimensions

Seite / Page: S-32ff

Seite / Page: Z-6f

Seite / Page: S-36ff

Zubehör / Accessories

Kabelverteilerschrank Baureihe B10 / Cable distribution cabinets series B10

Schrankbeleuchtung

kann mit einem Türkontakt und einer abgesicherten Steckdose im Seitenteil links oben optional montiert werden.

Abgesicherte Steckdose

zur Montage im linken Seitenteil.

Bodenabschlussplatten

werden bei gedichteten Einführungen am Sockel montiert oder dienen bei einer Wandmontage als unterer Abschluss.

Montageplatten

aus Melamin beschichtetem Hartpapier werden zusätzlich in das Leergehäuse eingebaut, um als Geräteträger mit hoher Positionierflexibilität zu dienen.

Schaltplantasche

werden innenseitig an der Tür angebracht. Sie dienen zur Aufnahme von Schaltplänen und Bezeichnungsschildern.

Bezeichnungsschild

werden neutral oder mit Zahlen, Zeichen bzw. mit Firmenemblem bedruckt geliefert. Sie werden in den Schilderrahmen eingesetzt.

Schaltschrankheizung

zur Montage im rechten Seitenteil.

Schilderrahmen

können an der Außenseite an Stelle des Blindrahmens eingesetzt werden und mit unterschiedlichen Bezeichnungsschildern bestückt werden.

Schutzhauben

schützen als Sofortmaßnahme bei beschädigten Schränken gegen das zufällige Berühren von spannungsführenden Teilen.

Lacke

dienen dem zusätzlichen UV-Schutz.

Schwenkhebel

kann für eine Doppelschließung bei gleichen Türausschnitten entsprechend ausgetauscht werden.

Rechte Seitenwand mit Tür

abgeschotteter Raum mit Stecktür für Strassenbeleuchtung.

Street lighting

with door contact and fused socket optionally mounted to the left side wall.

Fused sockets

for installation in left side wall.

Endplate

mounted to the base for sealed connections or as completion plate when wall mounted.

Mounting plates

made of melamin-coated laminated paper mounted auxillary to empty cabinets serve as carrier plate with high positioning flexibility.

Circuit diagram pocket

mounted inside of the door used to store circuit diagrams and marking plates.

Marking Tags

are delivered neutral or printed with figures, symbols or company logo for the use in the optional label frame.

Cabinet heating

for installation in right side wall.

Label frame

mounted outside on the door instead of the dummy frame. The frame can be equipped with different marking tags.

Protective hood

emergency protection for damaged cabinets against accidental contact to live parts.

Laquers


for additional UV-protection.


Privoted lever

can be changed for double locking, cut- out of the doors remain unchanged.


Right side wall with door

seperated compartment with plugged door for street-lighting.


	Beschreibung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Schrankbeleuchtung mit abgesicherter Steckdose / Cabinet lighting with fuse protected socket Türkontakt, D01 Vorsicherung / Door contact, D01 fuse	00-2	1	LTST-links	S8900949

	Abgesicherte Steckdose / Fuse protected socket	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	D01 Vorsicherung / D01 fuse	00-2	1	AST links	S8900741


 Hausanschluss-
 technik
 Consumer supply
 technology

	Bodenplatte für Sockelmontage / Ground plate for cabinets mounted on base	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Verwendet bei gedichteten Einführungen Usage: sealed insertions	00	1	BPL00/FP00	S8501113
		0	1	BPL0/FP0	S8001114
		1	1	BPL1/FP1	S8101115
		2	1	BPL2/FP2	S8201116

 Kabelverteiler-
 schränke
 Cable distributi-
 on cabinets

	Bodenplatte für Wandmontage / Ground plate for wall mounted cabinets	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Untere Abschlussplatte Lower end plate	00	1	BPL00	S8500055
		0	1	BPL0	S8000056
		1	1	BPL1	S8100057
		2	1	BPL2	S8200058

 Messwandler-
 schränke
 Current transfor-
 mer cabinets


	Montageplatten / Mounting plates	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Abmessungen (HxBxT) / Dimensions (HxWxD) 743x410x5mm	00	1	MPL00	S8500874
	Abmessungen (HxBxT) / Dimensions (HxWxD) 743x545x5mm	0	1	MPL0	S8000875
	Abmessungen (HxBxT) / Dimensions (HxWxD) 743x740x5mm	1	1	MPL1	S8100876
	Abmessungen (HxBxT) / Dimensions (HxWxD) 743x1070x5mm	2	1	MPL2	S8200877

 Zähleranschluss-
 Strassenbeleuch-
 tungstechnik
 Metering- Street
 lighting technic






 Photovoltaik
 Anwendungen
 Photovoltaic
 applications

	Schaltplantasche / Pocket for circuit diagram	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Ohne Bezeichnungstafel / Without marking tag	00-2	1	SP	S8900712


 Anhang
 Appendix

	Bezeichnungsschild mit Tasche / Marking plate for circuit diagram pocket	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Für Schaltplantasche / For circuit diagram pocket	00-2	1	BZT	S8900802


Zubehör; Kabelverteilerschränke Baureihe B10 / Accessories; cable distribution cabinets series B10

	Beschreibung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Schaltschrankheizung / Cabinet heating				
	Zum Einbau in Seitenwand rechts <i>For installation in right side wall</i>	00-2	1	-	S8900176
	Schilderrahmen-Bezeichnungstafeln-Blindeinsätze für Baureihe 10 Label frame-marking tags-blank cover for series 10				
	Schilderrahmen leer für 6 Tafeln <i>Designation frame empty for 6 marking tags 30x25mm</i>	00-2	1	BZ	S8900711
	Schilderrahmen bestückt 5x Tafel neutral 30x25 1x Tafel Blitzpfeil 30x25 <i>Designation frame equipped 5x marking tag neutral 30x25 1x lightning symbol 30x25</i>	00-2	1	BZ	S8900372
	Tafel-Bausatz 30x25mm Ziffern 0-9* <i>Marking tag kit 30x25mm figures 0-9*</i>	00-2	1	BZ	S8900326
	Tafel-Bausatz 15x25mm Ziffern 0-9* <i>Marking tag kit 15x25mm figures 0-9*</i>	00-2	1	BZ	S8901014
	Tafel ohne Druck / <i>Marking tag neutral</i> 30x25mm	00-2	1	BZ	S8900428
	Blitzpfeil / <i>Electricity warning sign „Flash“</i>	00-1	1	BZ	S8900504
	Blindabdeckung / <i>Blank cover</i>	00-2	1	BL	S8901158
	* Tafeln mit Buchstaben auf Anfrage erhältlich / * Marking tags with letters on request				
	Schutzhaube / Protective hood				
	Für beschädigte Schränke <i>For damaged cabinets</i>	00	1	H-NKVS00	S8500040
		0+1	1	H-NKVS0/1	S8900041
		2	1	H-NKVS2	S8200042
	Reservesicherungshalter / Holder for fuses				
		00+1	1	SH00/1	S8900878
		0+2	1	SH0/2	S8900879
	Lacke / Lacquer				
	SikaCor Ral 7035, 15kg	-	1	-	S8901329
	Cetelon RAL 7035 2-Komp.-Acryllack, 9kg incl. Härterzusatz <i>2 component acrylic lacquer, 9kg incl. hardener</i>	-	1	-	S8900248
	Cetelon RAL 7035 2-Komp.- Acryllack, 1kg incl. Härterzusatz <i>2 component acrylic lacquer, 1kg incl. hardener</i>	-	1	-	S8900247
	Sprühdose / <i>Spray can</i> RAL 7035, 400 ml	-	1	-	S8900082


Zubehör; Kabelverteilerschränke Baureihe B10 / Accessories; cable distribution cabinets series B10

	Beschreibung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Schließungen und Zubehör / Locking and accessories				
	Profilhalbzylinder / Profile cylinder	-	1	-	S8900039
	Profilhalbzylinder Vierkant / Profile cylinder square	-	1	-	S8901242
	Profilhalbzylinder Dreikant / Profile cylinder triangular	-	1	-	S8901276
	Blindeinsatz zum Umbau von Doppel- auf Einfachschl. Cap for backfitting double locking into single locking	-	1	-	S8901232
	Profilhalbzylinder Schlüssel / Profile cylinder key	-	1	-	S8901233
	Schwenkhebel Doppelschließung Pivoted lever double locking	-	1	SVD	S8900589
	Schwenkhebel Einfachschließung Pivoted lever single locking	-	1	SV	S8900346
	Hohlschlüssel Dreikant 8mm / Key triangular 8mm	-	1	-	S8901241
	Hohlschlüssel Vierkant 8mm / Key square 8mm	-	1	-	S8901050

 Hausanschluss-
 technik
 Consumer supply
 technology

	Beschreibung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Rechte Seitenwand mit Tür / Right side wall with additional door				
	Geschotteter Raum mit Stecktür für Strassenbeleuchtung Separated space with plugged door for street lighting	00-2	1	KVSS-10	S8901002

 Kabelverteiler-
 schränke
 Cable distributi-
 on cabinets

	Beschreibung / Description	Größe Size	VE PU	Typ / Type	Artikel-Nr. Article-No.
	Wandbefestigungsbausatz / Assembly kit for wall mounting				
	Schienen zur Wandbefestigung* Bars for wall mounting*	00	1	KVSW-10	S8501109
		0	1	KVSW-10	S8001110
		1	1	KVSW-10	S8101111
		2	1	KVSW-10	S8201112

* Bodenplatte für Wandmontage erforderlich, s. S-31 / * Ground plate for wall mounting required, see page S-31

 Messwandler-
 schränke
 Current transfor-
 mer cabinets

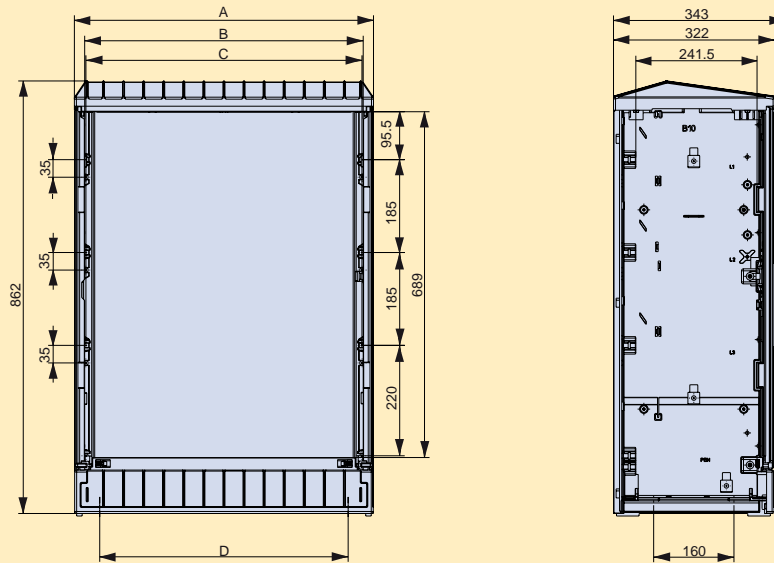
 Zähleranschluss-
 Strassenbeleuch-
 tungstechnik
 Metering- Street
 lighting technic

 Photovoltaik
 Anwendungen
 Photovoltaic
 applications

 Anhang
 Appendix

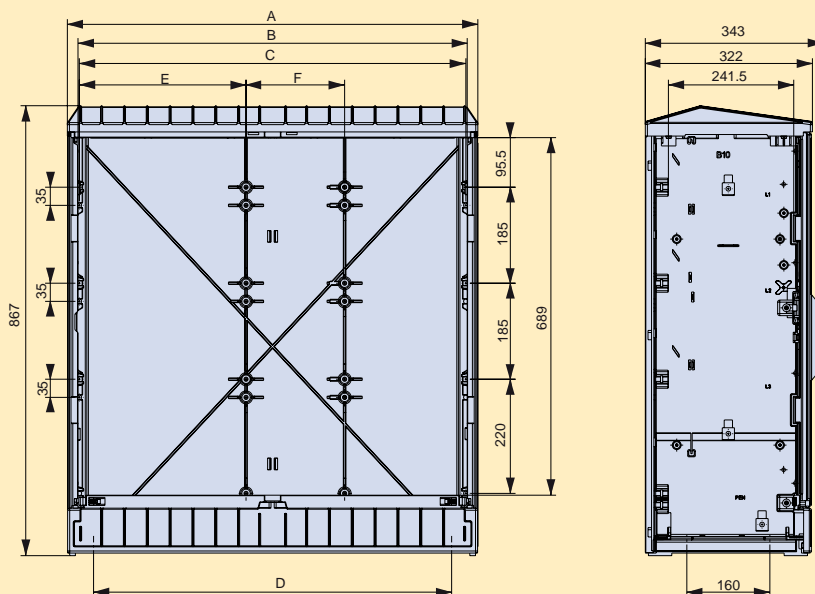
Maßzeichnungen / Dimensions

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page	Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS00-10/SV/BL	S7510018 (S7510012)	S-31	KVS0-10/SV/BL	S7010022 (S7010017)	S-31



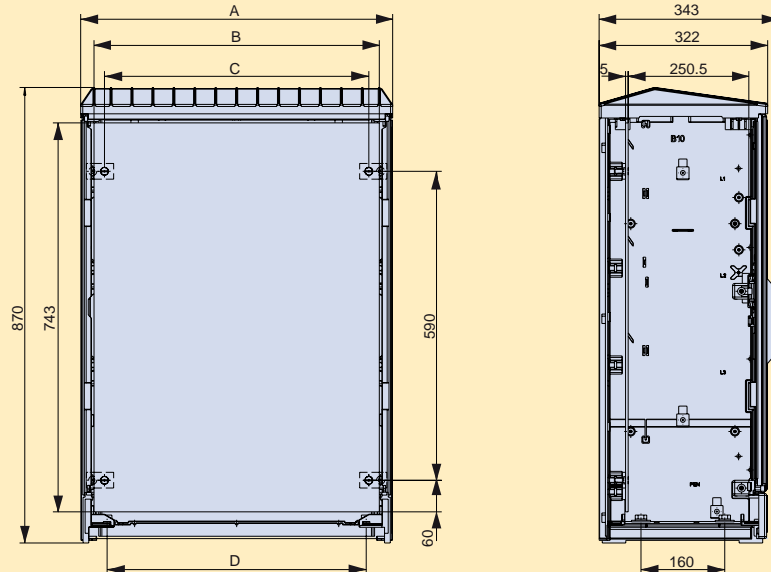
Größe / Size	A	B	C	D
00	461	420	415	360
0	596	555	550	495

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page	Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS1-10/SV/BL	S7110030 (S7110022)	S-31	KVS2-10/SV/BL	S7210025 (S7210001)	S-31



Größe / Size	A	B	C	D	E	F
1	791	750	745	690	321	190
2	1121	1080	1075	1020	337,5	400

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page	Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS00-10/SV/BZ/MPL	S7510005	S-31	KVS0-10/SV/BZ/MPL	S7010003	S-31
KVS1-10/SV/BZ/MPL	S7110001	S-31			



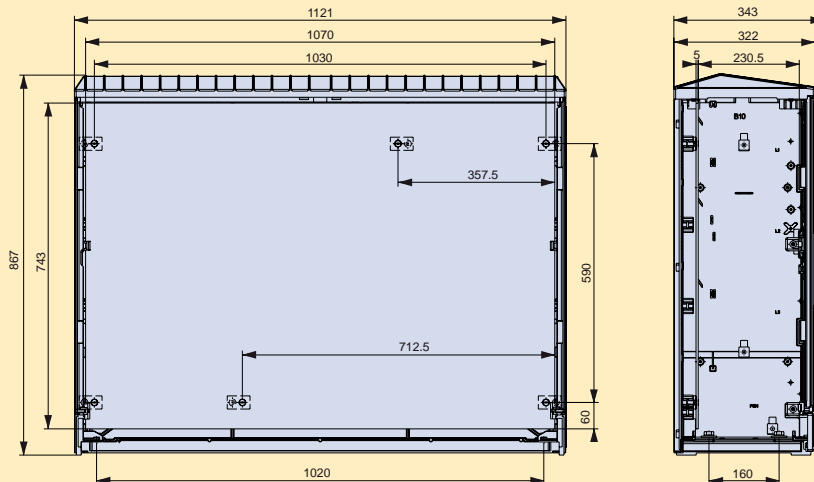
Größe / Size	A	B	C	D
00	461	410	370	360
0	596	545	504	495
1	791	740	700	690

Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS2-10/SV/BZ/MPL	S7210001	S-31



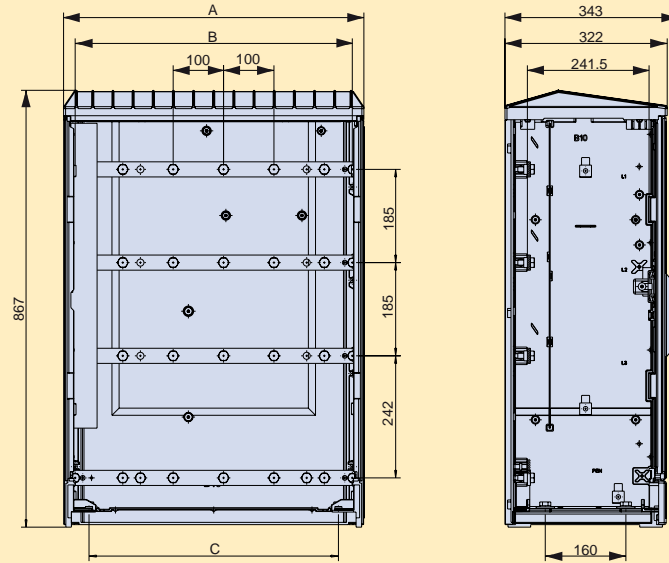
Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

Anhang
Appendix

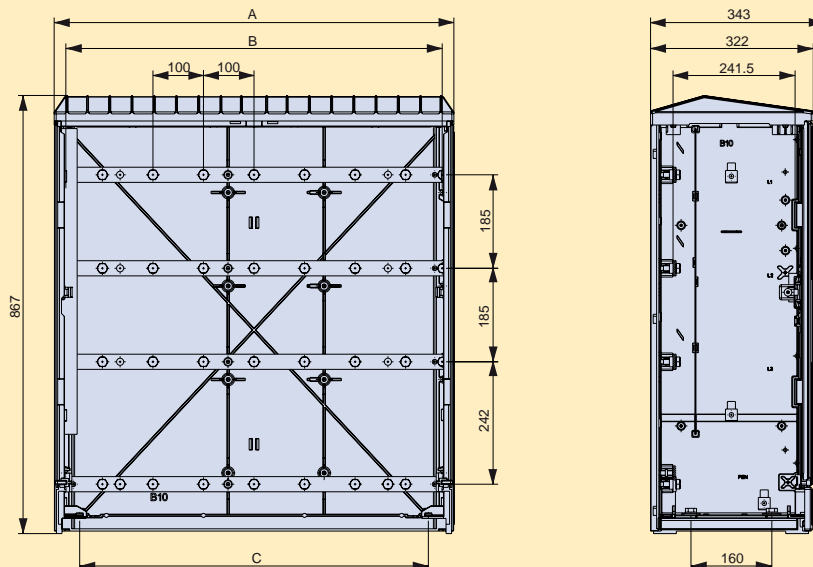
Maßzeichnungen / Dimensions

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page	Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS00-10/SV/BL/SA	S7512091	S-31	KVS0-10/SV/BL/SA	S7012000	S-31



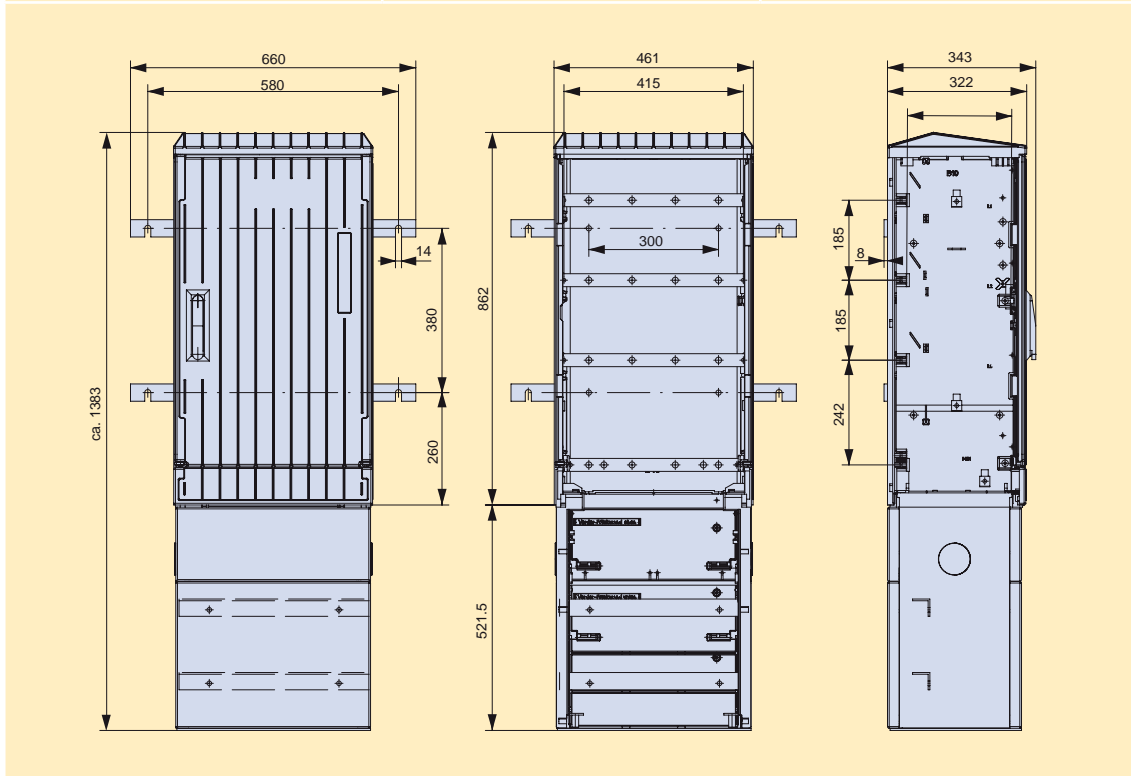
Größe / Size	A	B	C	Bestück. / Equip.
00	461	415	360	4x100mm
0	596	550	495	5x100mm

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page	Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVS1-10/SV/BL/SA	S7112030	S-31	KVS2-10/SV/BL/SA	S7212055	S-31



Größe / Size	A	B	C	Bestück. / Equip.
1	791	745	690	7x100mm
2	1121	1075	1020	10x100mm

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVSW00-10/SV/BZ/SA-400A(4)/ASR-Verl./BPL	S7512148	S-31

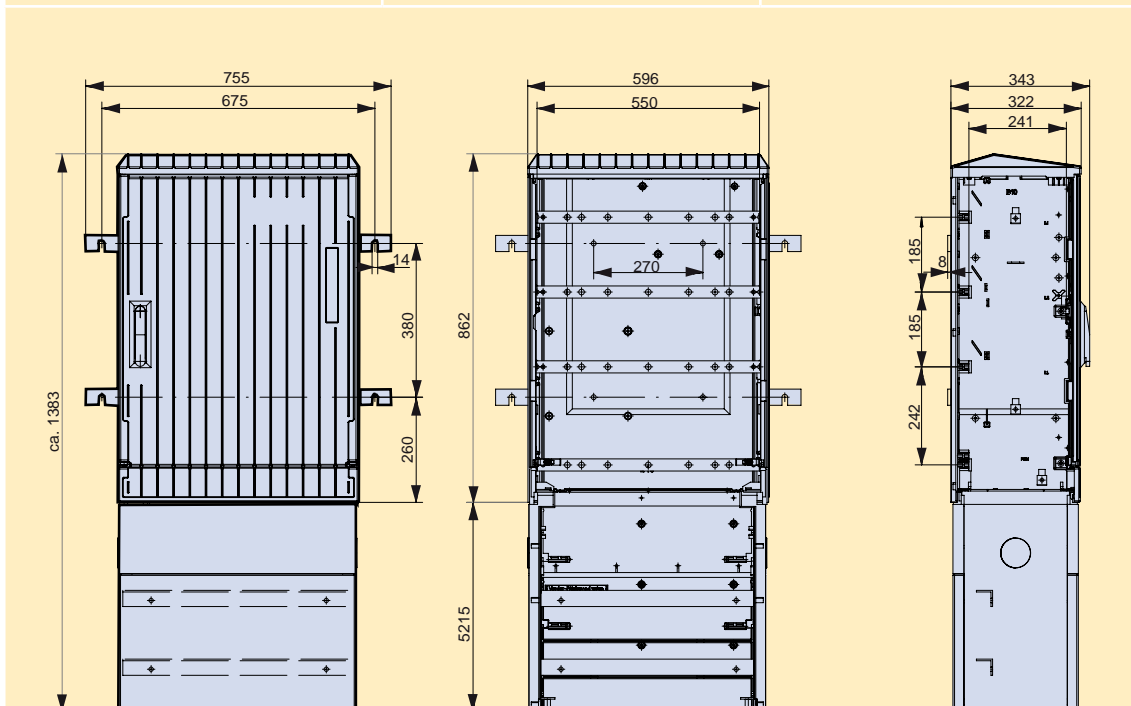


Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVSW0-10/SV/BZ/SA-400A(5)/ASR-Verl./BPL	S7012293	S-31



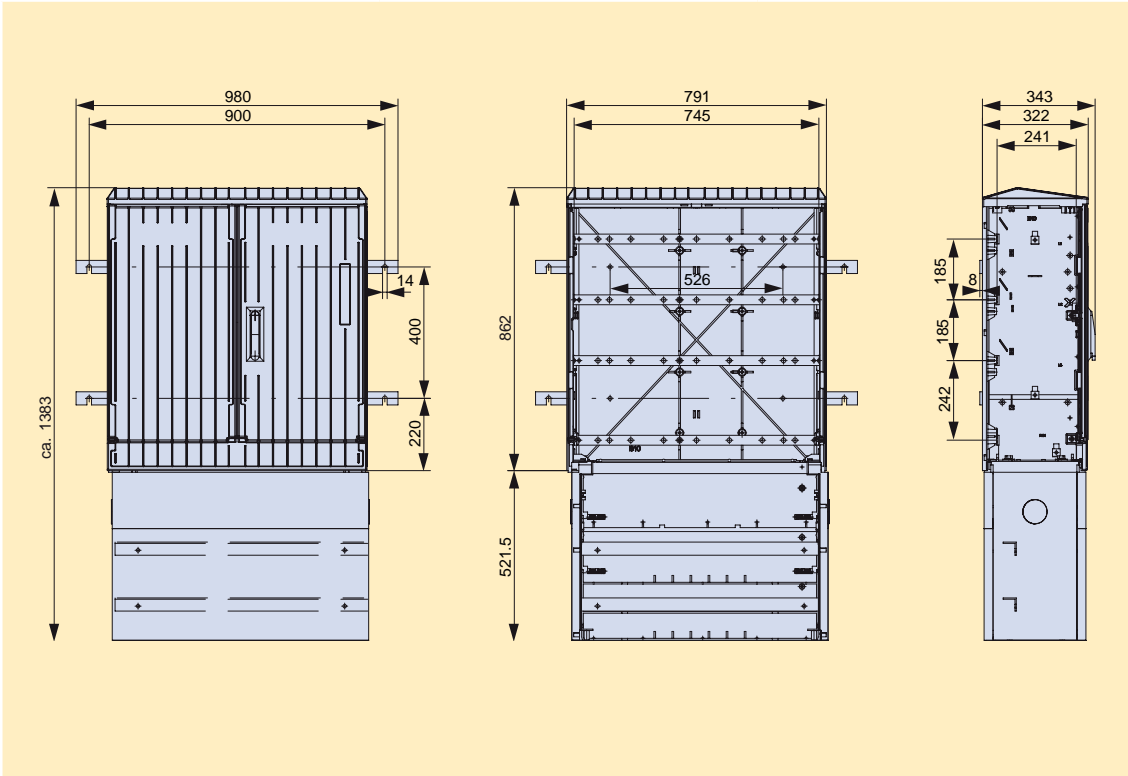
Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

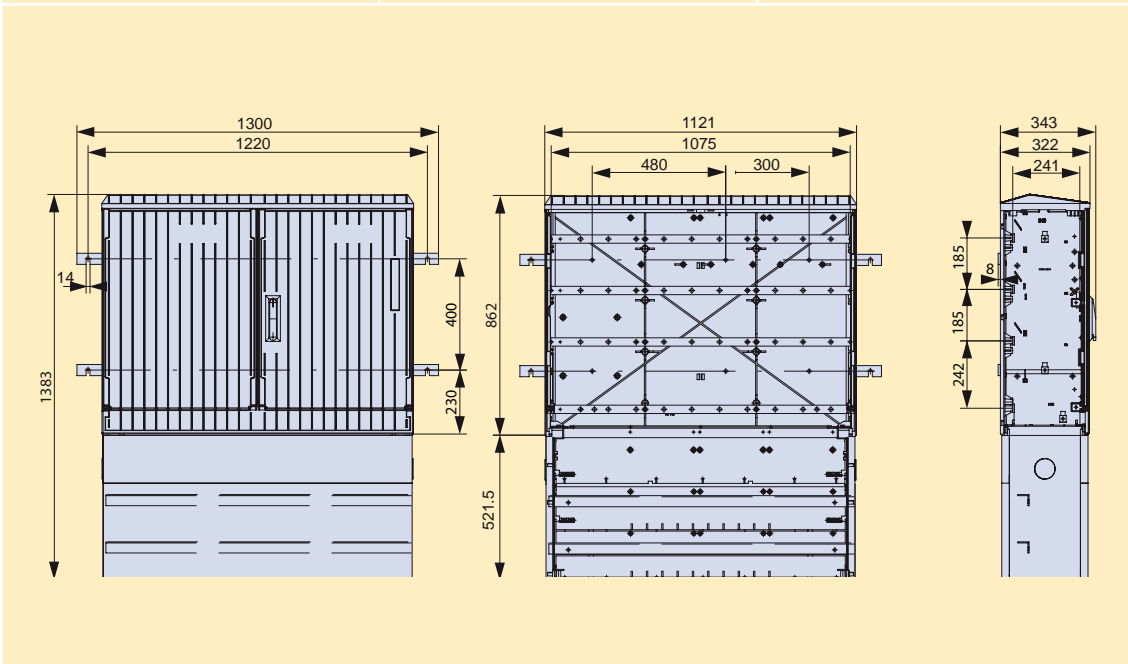
Anhang
Appendix

Maßzeichnungen / Dimensions

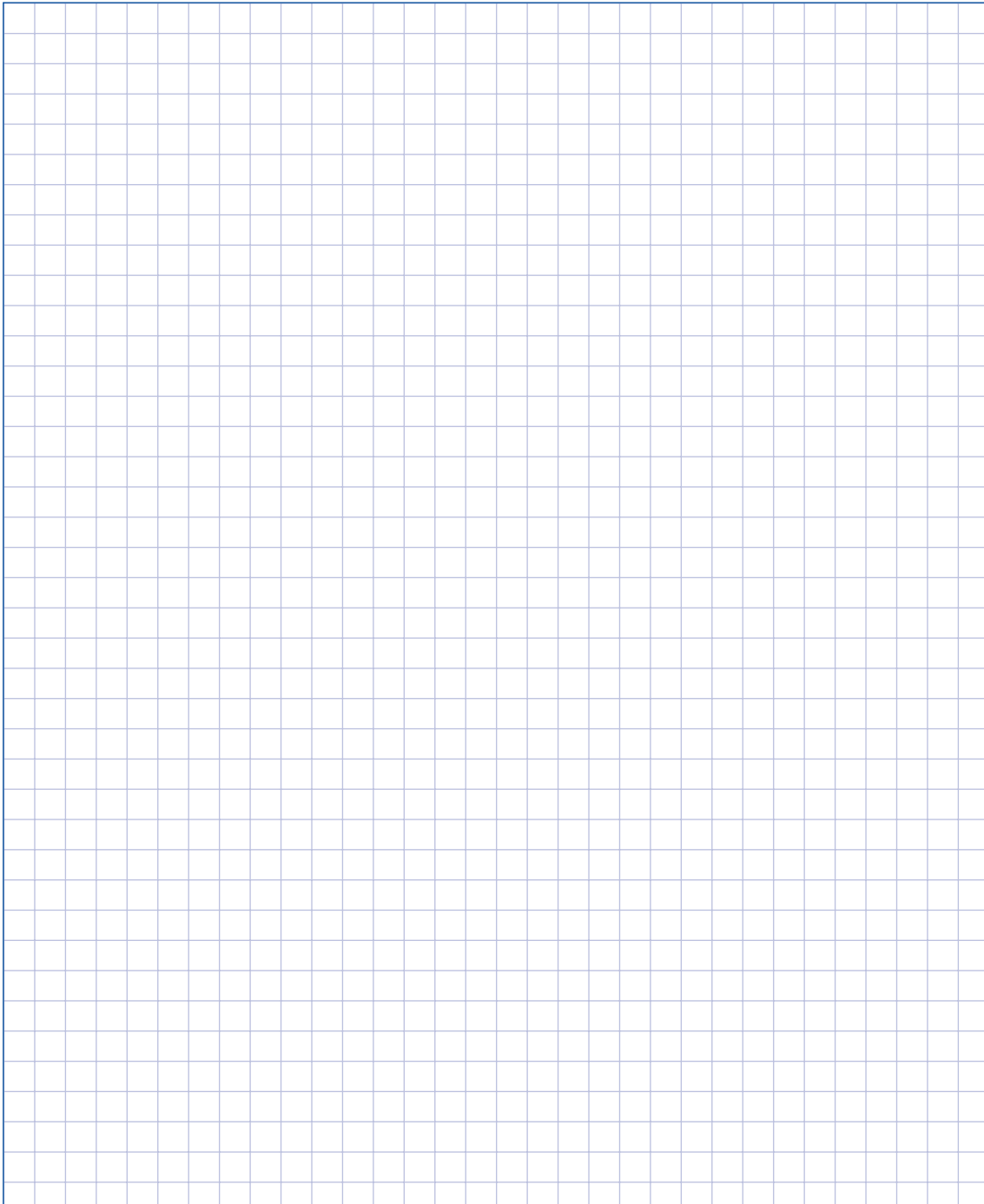
Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVSW1-10/SV/BZ/SA-400A(7)/ASR-Verl./BPL	S7112468	S-31



Typ / Type	Artikel-Nr. / Article-No.	Seite / Page
KVSW2-10/SV/BZ/SA-400A(10)/ASR-Verl./BPL	S7212382	S-31



Notizen / Notes



Hausanschluss-
technik
*Consumer supply
technology*

**Kabelverteiler-
schränke**
*Cable distributi-
on cabinets*

Messwandler-
schränke
*Current transfor-
mer cabinets*

Zähleranschluss-
Strassenbelech-
tungstechnik
*Metering- Street
lighting technic*

Photovoltaik
Anwendungen
*Photovoltaic
applications*

Anhang
Appendix

Verteiler- und Geräteschränke Baureihe NKVS

Distribution and instrument cabinets Series NKVS

Produkt-Definition

Verteiler- und Geräteschränke nach DIN EN 60439-1, DIN EN 60439-5, DIN 43629 in der Bautiefe von 327mm.

Einsatzbereich

Die Baureihe NKVS erfüllt als Verteiler- und Geräteschränke alle Anforderungen der Verteilungsnetzbetreiber. Durch die Variante von 1100mm Gehäusehöhe ist sie aber auch als Geräteschrank in vielfältigen Anwendungen einsetzbar.

Produktvorteile

Die Baureihe NKVS bietet ein bewährtes Design mit glatter Oberfläche.

Es stehen zwei unterschiedliche Bauhöhen (850mm+1100mm) in den Größen 00-3 zur Verfügung.

Für Sonderanwendungen sind die Varianten in Schutzart IP54 (auf Anfrage) oder die Ausführungen mit getrennten Funktionsräumen von hohem Nutzen. Es können zwei getrennte Innenräume gebildet werden, die mit zwei unabhängig schließenden Türen verschlossen werden (z.B. Ampelsteuerungen).

Das Anreihen mehrerer Schränke ist möglich. Die Belüftung zwischen Schrank, Dach und Sockel ist optimiert, um der Betauung entgegen zu wirken.

Durch den optionalen Einbau einer Gitterbodenplatte kann die Standsicherheit zusätzlich erhöht werden. Durch optional erhältliche Sockelfüße oder erhöhte Sockel kann die Bauhöhe an unterschiedliche Geländegegebenheiten angepasst werden.

Product definition

distribution and instrument cabinets according DIN 60439-1, DIN EN 60439-5, DIN 43629-4, installation depth 327mm.

Application area

Size NKVS fulfill all requirements of public utilities as distribution or instrument cabinets. The version 1100mm height allows versatile applications as an equipment cabinet.

Product advantages

Series NKVS accomodates a proven design with an even surface.

Two different overall height (850mm+1100mm) are available in sizes 00-3.

Variants with optional protection class IP54 (on request) and types with two separate functional spaces with independent doors are useful advantages for special applications such as traffic light controllers.

Several cabinets can be adjoined. The ventilation system between body, roof and base is optimized to counter bedewing.

Mounting of an optional grid plate enhances stability. Optional pedestral elevation adapt to different conditions of terrain.



Varianten

- Abmessungen

Größe	Höhe [mm]	Breite [mm]	Tiefe [mm]
00	850/1100	465	327
0	850/1100	590	327
1	850/1100	785	327
2	850/1100	1115	327
3	850/1100	1445	327

- Leerschränke
- Schränke mit Montageplatte
- Schränke mit verzinnem Sammelschienensystem:
 - 400A (Standard)
 - 630A bis 1000 A (auf Anfrage)
- Zusätzliche Tür (Strassenbeleuchtung) in linker Seitenwand
- Schutzart IP54 möglich (auf Anfrage)
- Getrennte Funktionsräume in Grösse 1 und Grösse 2:
 - Größe 1 Innenraumteilung symmetrisch
 - Größe 2 Innenraumteilung asymmetrisch (schmäler Raum linksseitig)
- Schließung
 - Einzelschließung
 - Doppelschließung

Systembeschreibung

- Schrank aus Einzelteilen
- Schutzart: IP44
- Farbe: RAL 7035 lichtgrau
- Oberfläche: glatt

Variants

- Dimensions

Size [mm]	Height [mm]	Width [mm]	Depth [mm]
00	850/1100	465	327
0	850/1100	590	327
1	850/1100	785	327
2	850/1100	1115	327
3	850/1100	1445	327

- Empty cabinets
- Cabinets with mounting plate
- Cabinets with tinned busbar system
 - 400A standard
 - 630 up to 1000A (on request)
- Additional door in left side wall (street lighting)
- Type of protection IP54 possible (on request)
- Separated functional spaces size 1 and size 2:
 - Size 1: 2 symmetric internal rooms
 - Size 2: 2 asymmetric internal rooms (smaller space on left side)
- Locking
 - Single locking
 - Double locking

System description

- Cabinets consisting of interchangeable component parts
- Type of protection: IP44
- Colour: RAL 7035 light grey
- Surface: Even

Hausanschluss-
technik
Consumer supply
technology

Kabelverteiler-
schränke
Cable distributi-
on cabinets

Messwandler-
schränke
Current transfor-
mer cabinets

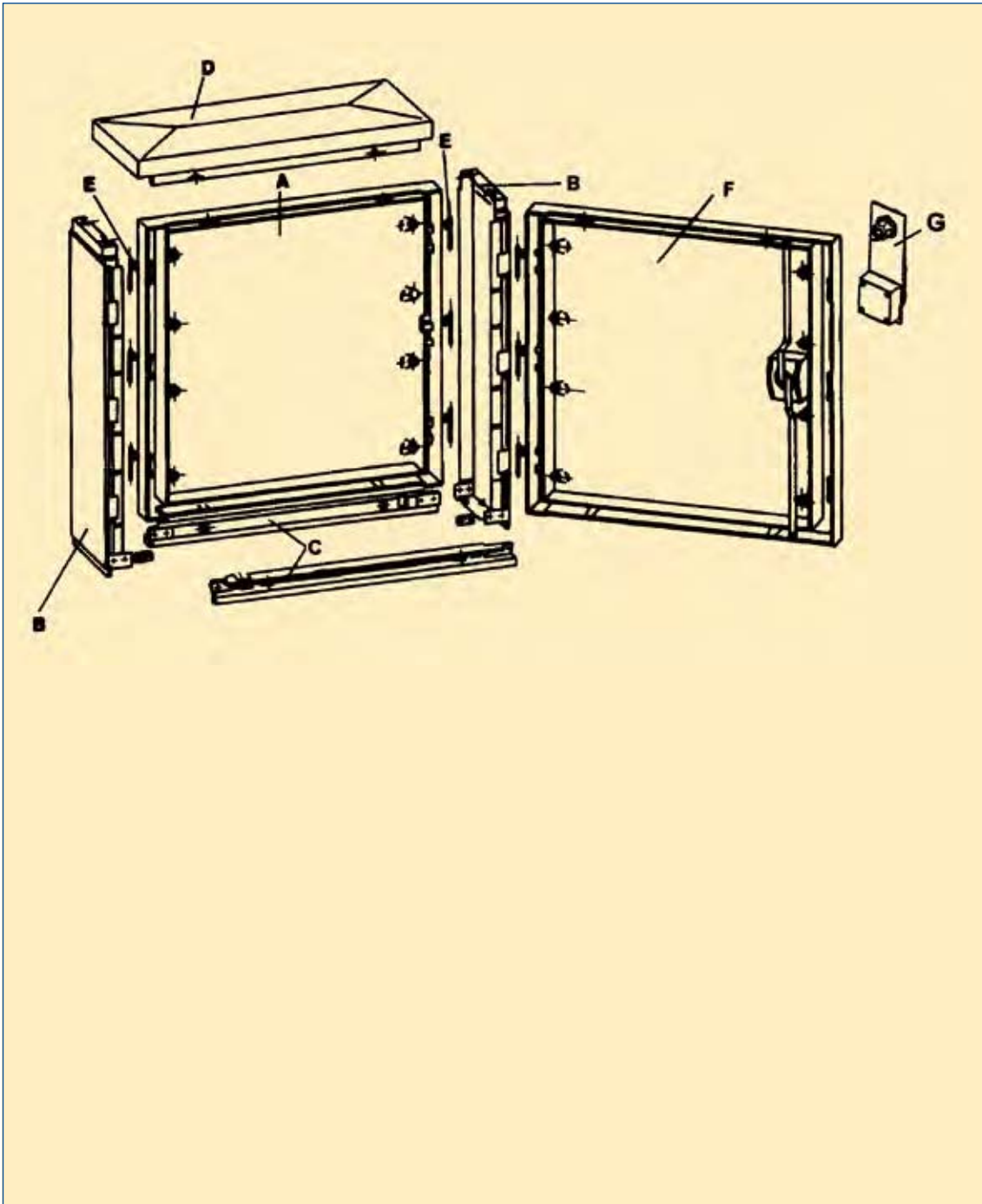
Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
Metering- Street
lighting technic

Photovoltaik
Anwendungen
Photovoltaic
applications

Anhang
Appendix

Explosionszeichnung
Größe 00-1

Exploded drawing
Size 00-1



Kabelverteilerschrank Baureihe NKVS / Cable distribution cabinet type NKVS

Position <i>Position</i>	Bezeichnung / <i>Description</i>	Grösse <i>Size</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>
A	Rückwand / <i>Rear wall</i>	00/850	S8500660
		0/850	S8000730
		1/850	S8100764
		00/1100	S8501340
		0/1100	S8000235
		1/1100	S8100625
B	Seitenteil / <i>Side wall</i>	00/850	S8900290
		0/850	S8900290
		1/850	S8900290
		00/1100	S8900628
		0/1100	S8900628
		1/1100	S8900628
C	Bodenschiene / <i>Case segment</i>	00/850	S8500659
		0/850	S8000340
		1/850	S8100335
		00/1100	S8500659
		0/1100	S8000340
		1/1100	S8100335
D	Dach / <i>Roof</i>	00/850	S8500550
		0/850	S8000339
		1/850	S8100341
		00/1100	S8500550
		0/1100	S8000339
		1/1100	S8100341
E	Scharnierstift / <i>Hinge pin</i>	00/850	S8900318
		0/850	S8900318
		1/850	S8900318
		00/1100	S8900318
		0/1100	S8900318
		1/1100	S8900318
F	Tür komplett, Schwenkhebel, Einfachschließung <i>Door complete, pivoted lever, single locking</i>	00/850	S8500722
		0/850	S8000570
		1/850	S8100649
		00/1100	S8500727
		0/1100	S8000740
	1/1100	S8100770	
	Tür zweiflügelig, rechts, Einfachschließung <i>Door double-leaf, right, singlelocking</i>	1/850	S8100334
Tür zweiflügelig, links / <i>Door double-leaf, left</i>	1/850	S8100761	
o. Abb. / <i>w/o ill.</i>	Regenschutzabdeckung für Schwenkhebel <i>Rain protective cover for pivoted lever</i>		S8900239

Hausanschluss-
technik
*Consumer supply
technology*

Kabelverteiler-
schränke
*Cable distributi-
on cabinets*

Messwandler-
schränke
*Current transfor-
mer cabinets*

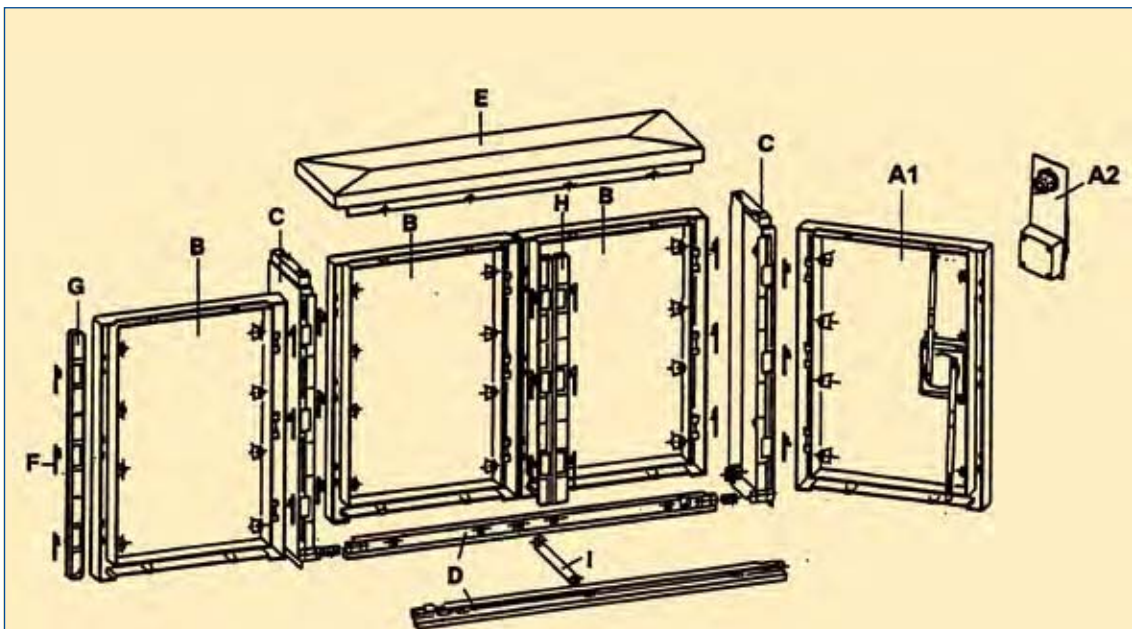
Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
*Metering- Street
lighting technic*

Photovoltaik
Anwendungen
*Photovoltaic
applications*

Anhang
Appendix

Explosionszeichnung
Größe 2-3

Exploded drawing
Size 2-3



Kabelverteilerschrank Baureihe NKVS / Cable distribution cabinet type NKVS

Position <i>Position</i>	Bezeichnung / <i>Description</i>	Grösse <i>Size</i>	Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>
A	Tür rechts komplett Schwenkhebel, Einfeldschließung <i>Right door complete, pivoted lever, single locking</i>	2/850	S8200307
		3/850	S8300775
		2/1100	S8200757
		3/1100	S8301192
B	Tür links-Rückwand / <i>Left door-rear wall</i>	2/850	S8200747
		2/1100	S8200626
		3/850	S8300721
		3/1100	S8301193
C	Seitenwand / <i>Side wall</i>	2/850	S8900290
		3/850	S8900290
		2/1100	S8900628
		3/1100	S8900628
D	Bodenschiene / <i>Case segment</i>	2/850	S8200317
		2/1100	S8200317
		3/850	S8300632
		3/1100	S8300632
E	Dach / <i>Roof</i>	2/850	S8200522
		2/1100	S8200522
		3/850	S8300362
		3/1100	S8300362
F	Scharnierstift / <i>Hinge pin</i>	2/850	S8900318
		2/1100	S8900318
		3/850	S8900318
		3/1100	S8900318
G	Anschlagleiste / <i>Stop bar</i>	2/850	S8900319
		2/1100	S8900573
		3/850	S8900319
		3/1100	S8900573
H	Mittelsteg / <i>Centre bar</i>	2/850	S8900767
		2/1100	S8900572
		3/850	S8900767
		3/1100	S8900572
I	Abstandshalter / <i>Spacer</i>	2/850	S8900320
		2/1100	S8900320
		3/850	S8900320
		3/1100	S8900320
	Schwenkhebel Einfeldschließung <i>Pivoted lever single locking</i>		S8900346
	Schwenkhebel Doppelschließung zum Umbau einer Einfeldschließung <i>Pivoted lever double locking for backfitting single locking</i>		S8900589

 Hausanschluss-
 technik
*Consumer supply
 technology*
**Kabelverteiler-
 schränke**
*Cable distributi-
 on cabinets*

 Messwandler-
 schränke
*Current transfor-
 mer cabinets*

 Zähleranschluss-
 Strassenbeleuch-
 tungstechnik
*Metering- Street
 lighting technic*

 Photovoltaik
 Anwendungen
*Photovoltaic
 applications*

 Anhang
Appendix

Kabelverteilerschränke Baureihe NKVS Cable distribution cabinets series NKVS

Vorteile, die überzeugen / Convincing advantages



Bauform

- Bauhöhen 850mm +1100mm lieferbar



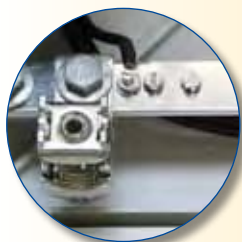
Varianten

- Erhältlich in Größe 00-3 (1445mm breit)
- Erhältlich in Schutzart IP54 (auf Anfrage)
- Baugröße 1+2 erhältlich mit getrennten Funktionsräumen
- Baugröße 1: Ein- oder zweiflügelige Tür möglich (850mm)



Sicherheit

- Stützer verhindern Durchbiegen der Sammelschienen



Sammelschienensysteme

- Bis 1000A auf Anfrage
- Verzinnnte Cu-Sammelschienen für optimale Kontaktierung



Tür

- Tür im linken Seitenteil (Strassenbeleuchtung) auf Anfrage

Construction

- Overall height 850mm + 1100mm available

Variants

- Available in size 00-3 (1445mm width)
- Type of protection IP54 available (on request)
- Size 1+2 available with separate functional spaces
- Size 1: single or double leaf door available (850mm)

Safety

- Mounting brackets prevent deflection of busbars

Busbar systems

- Up to 1000A on request
- Tinned busbars for optimal contact

Door

- Optional door for streetlighting in left side wall on request

Kabelverteilerschränke Baureihe NKVS; Gehäuse leer; Bauhöhe 850mm
Cable distribution cabinet type NKVS; empty cabinets; overall height 850mm

Grösse Size	Lieferzustand As delivered condition	Schutzart Type of protection	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Leer / Empty	IP44	1	NKVS00/850/SV	S1510003
0	Leer / Empty	IP44	1	NKVS0/850/SV	S1010003
1	Leer / Empty	IP44	1	NKVS1/850/SV	S1110006
1	Leer mit Doppeltür Empty with double leaf door	IP44	1	NKVSD1/850/SV	S1110008
2	Leer / Empty	IP44	1	NKVS2/850/SV	S1210003
3	Leer / Empty	IP44	1	NKVS3/850/SV	S1310003

Kabelverteilerschränke Baureihe NKVS; Gehäuse leer; Bauhöhe 1100mm
Cable distribution cabinet type NKVS; empty cabinets; overall height 1100mm

Grösse Size	Lieferzustand As delivered condition	Schutzart Type of protection	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
00	Leer / Empty	IP44	1	NKVS00/1100/SV	S1530000
0	Leer / Empty	IP44	1	NKVS0/1100/SV	S1030003
1	Leer / Empty	IP44	1	NKVS1/1100/SV	S1130003
2	Leer / Empty	IP44	1	NKVS2/1100/SV	S1230003
3	Leer / Empty	IP44	1	NKVS3/1100/SV	S1330006

 Hausanschluss-
 technik
*Consumer supply
 technology*
**Kabelverteiler-
 schränke**
*Cable distributi-
 on cabinets*

 Messwandler-
 schränke
*Current transfor-
 mer cabinets*

 Zähleranschluss-
 Strassenbeleuch-
 tungstechnik
*Metering- Street
 lighting technic*

 Photovoltaik
 Anwendungen
*Photovoltaic
 applications*

 Anhang
Appendix

**Kabelverteilerschränke Baureihe NKVS; getrennte Funktionsräume; Größe 1 symmetrisch; Größe 2 asymmetrisch;
Gehäuse leer; Bauhöhe 850mm**
*Cable distribution cabinet type NKVS; separate functional spaces; size 1 symmetric; size 2 asymmetric; empty case;
overall height 850mm*

Größe Size	Lieferzustand As-delivered condition	Schutzart Type of protection	Schließung locking	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
1	Leer, lackiert <i>Empty, lacquered</i>	IP44	Einfach <i>Single</i>	1	NKVSA1/850/2SV	S1110036
2	Leer, lackiert <i>Empty, lacquered</i>	IP44	Einfach <i>Single</i>	1	NKVSA2/850/2SV	S1210020
1	Leer, lackiert <i>Empty, lacquered</i>	IP44	Doppel/einfach <i>Double/single</i>	1	NKVSA1/850/SVD/SV	S1110031
2	Leer, lackiert <i>Empty, lacquered</i>	IP44	Doppel/einfach <i>Double/single</i>	1	NKVSA2/850/SVD/SV	S1210019

**Kabelverteilerschränke Baureihe NKVS; getrennte Funktionsräume; Größe 1 symmetrisch; Größe 2 asymmetrisch;
Gehäuse leer; Bauhöhe 1100mm**
*Cable distribution cabinet type NKVS; separate functional spaces; size 1 symmetric; size 2 asymmetric; empty case;
overall height 1100mm*

Größe Size	Lieferzustand As-delivered condition	Schutzart Type of protection	Schließung locking	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
1	Leer, lackiert <i>Empty, lacquered</i>	IP44	Einfach <i>Single</i>	1	NKVSA1/1100/2SV	S1130063
2	Leer, lackiert <i>Empty, lacquered</i>	IP44	Einfach <i>Single</i>	1	NKVSA2/1100/2SV	S1230077
1	Leer, lackiert <i>Empty, lacquered</i>	IP44	Doppel/einfach <i>Double/single</i>	1	NKVSA1/1100/SVD/SV	S1130061
2	Leer, lackiert <i>Empty, lacquered</i>	IP44	Doppel/einfach <i>Double/single</i>	1	NKVSA2/1100/SVD/SV	S1230079

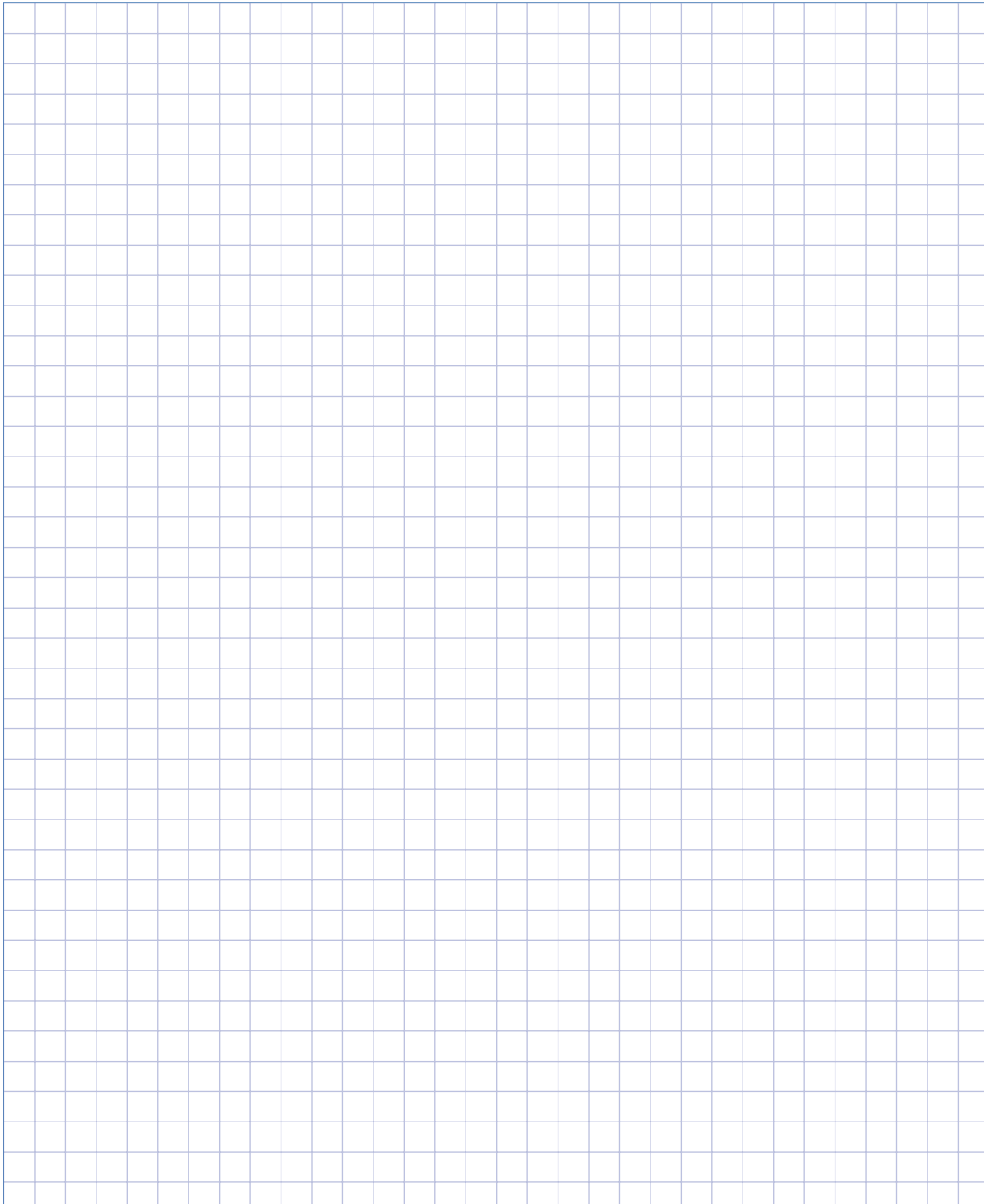
**Kabelverteilerschränke Baureihe NKVS; getrennte Funktionsräume; Größe 1 symmetrisch; Größe 2 asymmetrisch;
Gehäuse mit Montageplatte; Bauhöhe 850mm**
*Cable distribution cabinet type NKVS; separate functional spaces; size 1 symmetric; size 2 asymmetric; case with mounting
plate; overall height 850mm*

Größe Size	Montageplatte (HxBxT) in mm Dimensions mounting plate (HxWxD)	VE PU	Bezeichnung Description	Artikel-Nr. Article-No.
1*	Links und rechts: 725x372x6 <i>Left and right: 725x372x6</i>	1	NKVSA1/850/2SV/2MPL	S1110082
1**	Links und rechts: 725x372x6 <i>Left and right: 725x372x6</i>	1	NKVSA1/850/SVD/SV/2MPL	S1110107
2*	Links: 725x372x6 - Rechts: 725x664x6 <i>Left: 725x372x6 - Right: 725x664x6</i>	1	NKVSA2/850/2SV/MPL	S1210066
2**	Links: 725x372x6 - Rechts: 725x664x6 <i>Left: 725x372x6 - Right: 725x664x6</i>	1	NKVSA2/850/SVD/SV/MPL	S1210094

* 2x Einzelschließung / * 2x single locking

** Doppelschließung links, Einzelschließung rechts / ** Double locking left, single locking right

Notizen / Notes



Hausanschluss-
technik
*Consumer supply
technology*

**Kabelverteiler-
schränke**
*Cable distributi-
on cabinets*

Messwandler-
schränke
*Current transfor-
mer cabinets*

Zähleranschluss-
Strassenbeleuch-
tungstechnik
*Metering- Street
lighting technic*

Photovoltaik
Anwendungen
*Photovoltaic
applications*

Anhang
Appendix

Zubehör / Accessories

Kabelverteilerschrank Baureihe NKVS / Cable distribution cabinets series NKVS

Schrankbeleuchtung

kann mit einem Türkontakt und einer abgesicherten Steckdose im Seitenteil links oben optional montiert werden.

Abgesicherte Steckdose

können im linken Seitenteil montiert werden.

Bodenabschlussplatten

werden bei gedichteten Einführungen am Sockel montiert oder dienen bei einer Wandmontage als unterer Abschluss.

Schaltplantasche

werden innenseitig an der Tür angebracht. Sie dienen zur Aufnahme von Schaltplänen.

Schaltschrankheizung

zur Montage im rechten Seitenteil.

Schutzhauben

schützen als Sofortmaßnahme bei beschädigten Schränken gegen das zufällige Berühren von spannungsführenden Teilen.

Montageplatten

aus Melamin beschichtetem Hartpapier werden zusätzlich in das Leergehäuse eingebaut, um als Geräteträger mit hoher Positionierflexibilität zu dienen.

Lacke

dienen dem zusätzlichen UV-Schutz.

Schwenkhebel

kann für eine Doppelschließung bei gleichen Türausschnitten entsprechend ausgetauscht werden.

Türfeststeller

verhindert ungewolltes Zufallen der geöffneten Tür.

Linke Seitenwand mit Tür

abgeschotteter Raum mit Stecktür für Strassenbeleuchtung.

Street Lighting

with door contact and fused socket optionally mounted to the left side wall.

Fused sockets

for installation in left side wall.

Endplate

mounted to the base for sealed connections or as completion plate when wall mounted.

Circuit diagram pocket

mounted inside of the door used to store circuit diagrams.

Cabinet heating

for installation in right side wall.

Protective hood

emergency protection for damaged cabinets against accidental contact to live parts.

Mounting plates

made of melamin-coated laminated paper mounted auxiliary to empty cabinets serve as carrier plate with high positioning flexibility.

Laquers

for additional UV-protection.

Pivoted lever

can be changed for double locking, cut-out of the doors remain unchanged.

Door stay hinge

prevents unintended shutting of open door.

Left side wall with door

seperated compartment with plugged door for street-lighting.